

# Escuela Secundaria Pinacate

## Informe de Responsabilidad Escolar para 2024-2025 (Publicado Durante el Ciclo Escolar 2025-2026)



### Información General sobre el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC)

#### Sobre el SARC



La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fq/aa/lc/>
- Si los padres/tutores y los miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### DataQuest



*DataQuest* es una herramienta en línea ubicada en el sitio web *DataQuest* de CDE en <https://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California



La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

<b>Acceso al Internet</b>	Acceso al Internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p.ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y otras ubicaciones públicas es generalmente proporcionado a base de orden de llegada. Otras restricciones de uso pueden incluir el horario de operación, el plazo de tiempo que se puede usar una estación de trabajo (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una estación de trabajo y la habilidad de poder imprimir documentos.
<b>Requisitos de Admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés)</b>	Requisitos de admisión para UC se adhieren a pautas establecidas en el Plan Maestro, que requiere que .8° superior de los alumnos graduados de escuela preparatoria del estado, así como aquellos alumnos que trasladan y han exitosamente completado especificado cursado universitario, sean elegible para admisión a UC. Estos requisitos son diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén adecuadamente preparados trabajo de nivel universitario. Para requisitos sobre admisión general, favor de visitar el sitio web de Información sobre Admisión UC en <a href="https://admission.universityofcalifornia.edu/">https://admission.universityofcalifornia.edu/</a> .
<b>Requisitos de Admisión a la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés)</b>	Elegibilidad para admisión a CSU es determinado por tres factores: (1) Cursos específicos de escuela preparatoria, (2) Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones en pruebas y (3) Graduación de escuela preparatoria. Algunos planteles tienen estándares más exigentes para enfoques particulares o alumnos que viven fuera del área del plantel local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan, un par de planteles tiene estándares más exigentes (criterio suplementario para admisión) para todos los solicitantes. La mayoría de los planteles CSU cuentan con políticas que garantizan admisión local a los alumnos que se gradúan o trasladan de escuelas preparatorias y universidades que son históricamente brindadas servicios por un plantel CSU en esa región. Para información sobre admisión, solicitud y cuota, consulte el sitio web CSU en <a href="https://www2.calstate.edu/">https://www2.calstate.edu/</a> .

<b>Información de Contacto Escolar para 2025-26</b>	
<b>Nombre de la Escuela</b>	Escuela Secundaria Pinacate
<b>Dirección</b>	1990 South A Street
<b>Ciudad, Estado, Código Postal</b>	Perris, CA 92570
<b>Número Telefónico</b>	(951) 943-6441
<b>Director/a</b>	Chakwan Jones
<b>Dirección de Correo Electrónico</b>	chakwan.jones@puhsd.org
<b>Sitio Web Escolar</b>	<a href="https://www.pms.puhsd.org">https://www.pms.puhsd.org</a>
<b>Niveles de Grado</b>	7-8
<b>Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)</b>	33-67207-6106223

<b>Información de Contacto Distrital para 2025-26</b>	
<b>Nombre del Distrito</b>	Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias Perris
<b>Número Telefónico</b>	(951) 943-6369 Ext. 80102
<b>Superintendente</b>	Dr. José Luis Araux

<b>Dirección de Correo Electrónico</b>	jose.luis@puhsd.org
<b>Dirección del Sitio Web Distrital</b>	www.puhsd.org

## Descripción Escolar y Declaración de la Misión para 2025-26

En la Escuela Secundaria Pinacate, nos esforzamos por garantizar la excelencia académica y la ciudadanía ejemplar por parte de todos los alumnos. Nuestro compromiso con la excelencia en estos ámbitos es promovido por nuestra participación en el Sistema "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés) y el Proyecto "Lead the Way" (Líder el Camino), los cuales apoyan todos los aspectos de un alumno y animan a los alumnos a trabajar para convertirse en miembros equilibrados y productivos de la sociedad. Se monitorea el crecimiento académico a lo largo del año escolar utilizando múltiples formas de evaluación para garantizar el dominio de las normas. Los maestros mantienen contacto con los padres y los alumnos usando Google Classroom, el portal Infinite Campus, Informes de Progreso, Estrategias del Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés) a nivel escolar, y agendas estudiantiles para garantizar el éxito de todos los alumnos. Los alumnos de Pinacate también están involucrados en una variedad de clubes y actividades, incluyendo porristas, el Equipo de Baile, AVID, el Cuerpo Estudiantil Asociado (ASB, por sus siglas en inglés), el Club de Robótica, publicaciones, teatro, deportes, coro, banda, artes visuales y más. Seguimos enfocados en la implementación de las Normas Básicas del Estado con nuestro currículo recién adoptado de Artes Lingüísticas en Inglés, Historia y Matemáticas e identificando y utilizando las mejores prácticas para apoyar la comprensión de lectura, la escritura y el desarrollo del vocabulario.

Gracias por leer el Informe de Responsabilidad Escolar anual de la Secundaria Pinacate. Los padres encontrarán información valiosa sobre nuestro rendimiento académico, el personal profesional, los programas curriculares, material instructivo, procedimientos de seguridad, el entorno del salón y la condición de las instalaciones. En la Escuela Pinacate, nos hemos comprometido a "Estar preparados para la universidad y la vocación, ser lo mejor de sí mismo, cada alumno, todos los días" a fin de proporcionar un programa educativo sobresaliente para nuestros alumnos.

Chakwan Jones  
Directora

### Declaración de Visión y Misión Visión

La visión de la Escuela Secundaria Pinacate es preparar y apoyar a todos los alumnos para que sean lo MEJOR de sí mismos a fin de que estén preparados para la universidad y la vocación, y se convertirán en miembros productivos y dedicados de una sociedad global y competitiva.

### Misión

La Escuela Secundaria Pinacate inspirará y apoyará la preparación universitaria y vocacional, así como el éxito personal de cada alumno, todos los días, al brindar un entorno de aprendizaje seguro y positivo, una instrucción eficaz, intervenciones específicas y la participación de los padres.

## Sobre esta Escuela

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2024-25

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
7° Grado	483
8° Grado	469
<b>Inscripción Total</b>	<b>952</b>

## Inscripción Estudiantil por Grupo para 2024-25

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Femenino	47.5
Masculino	52.5
Asiático	0.5
Afroamericano	4.9
Filipino	0.3
Hispano o Latino	91.5
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.6
Blanco	1.9
Estudiantes del Inglés	34.2
Jóvenes de Crianza Temporal	0.4
Indigentes	4.4
De Escasos Recursos Económicos	95.8
Alumnos con Discapacidades	16.5

### A. Condiciones de Aprendizaje

#### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

## Preparación y Colocación Docente para 2021-22

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
<b>Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)</b>	33.3	83.06	341.2	74.79	234405.2	84
<b>Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados</b>	0	0	0.5	0.11	4853	1.74
<b>Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)</b>	0.2	0.62	5.2	1.16	12001.5	4.3
<b>Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)</b>	1.5	3.89	11.3	2.48	11953.1	4.28
<b>Desconocido/Incompleto/NA</b>	4.9	12.41	97.9	21.46	15831.9	5.67
<b>Cantidad Total de Cargos Docentes</b>	40.1	100	456.3	100	279044.8	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

## Preparación y Colocación Docente para 2022-23

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
<b>Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)</b>	32.8	76.85	361.8	73.76	231142.4	83.24
<b>Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados</b>	1	2.34	6.9	1.41	5566.4	2
<b>Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)</b>	6.3	14.79	24.4	4.99	14938.3	5.38
<b>Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)</b>	0.3	0.75	9.2	1.88	11746.9	4.23
<b>Desconocido/Incompleto/NA</b>	2.2	5.23	88	17.95	14303.8	5.15
<b>Cantidad Total de Cargos Docentes</b>	42.8	100	490.5	100	277698	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

## Preparación y Colocación Docente para 2023-24

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
<b>Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)</b>	34.6	80.3	378	73.44	230039.4	100
<b>Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados</b>	0	0	6.5	1.28	6213.8	2.23
<b>Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)</b>	2.6	6.19	23.1	4.49	16855	6.04
<b>Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)</b>	0.1	0.23	11.2	2.19	12112.8	4.34
<b>Desconocido/Incompleto/NA</b>	5.7	13.23	95.7	18.6	13705.8	4.91
<b>Cantidad Total de Cargos Docentes</b>	43.1	100	514.7	100	278927.1	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

### Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (considerados inefectivos “ineffective” bajo ESSA)

Autorización/Asignación	2021-22	2022-23	2023-24
<b>Permisos y Exenciones</b>	0.00	0.5	0
<b>Asignaciones Incorrectas</b>	0.20	5.8	2.6
<b>Puestos con Vacante</b>	0.00	0	0
<b>Cantidad Total de Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas</b>	0.20	6.3	2.6

### Maestros Acreditados Asignados No En Su Rama (considerados no en su rama “out-of-field” bajo ESSA)

Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
<b>Maestros Acreditados Autorizados con un Permiso o una Exención</b>	0.90	0	0
<b>Opciones de Asignación Local</b>	0.50	0.3	0.1
<b>Cantidad Total de Maestros No En Su Rama</b>	1.50	0.3	0.1

## Asignaciones de Clases

Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
<b>Asignaciones para Estudiantes del Inglés</b> (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del inglés impartidas por maestros con asignación incorrecta)	0.4	11	6.7
<b>Sin acreditación, permiso o autorización para enseñar</b> (un porcentaje de todas las clases impartidas por maestros sin registro de una autorización para enseñar)	0	0.4	0

Nota: Para más información, consulte la página web Definiciones Actualizadas sobre Equidad Docente (*Updated Teacher Equity Definitions*) en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos para 2025-26

Todos los libros de texto utilizados en el currículo básico en la Escuela Secundaria Pinacate están alineados con las Normas y Marcos de Contenido de California. Los materiales de instrucción basados en normas están aprobados por el Consejo Directivo del distrito. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años del Consejo Estatal de Educación para los materiales de contenido básico y el ciclo de ocho años para la adopción de libros de texto en lengua extranjera, artes visuales y escénicas y salud.

El 13 de agosto 2025, el Consejo Directivo del Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias de Perris celebró una audiencia pública para certificar la medida en que se han proporcionado libros de texto y materiales de instrucción a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución n.o 5:11-12 que certifica, según lo exige la Sección 60119, (1) del Código de Educación que se proporcionaron libros de texto y materiales de instrucción a todos los alumnos, incluidos los estudiantes del inglés, en el distrito en la medida en que cada alumno tenga un libro de texto o materiales de instrucción, o ambos, para usar en clase y para llevar al hogar; (2) que se proporcionaron suficientes libros de texto y materiales de instrucción a cada alumno, incluidos los estudiantes del inglés, que están alineados con las normas de contenido académico y consistentes con los ciclos y el contenido de los marcos del currículo en matemáticas, ciencias, historia-ciencias sociales e inglés/artes lingüísticas; (3) que se proporcionaron suficientes libros de texto o materiales de instrucción a cada alumno inscrito en clases de idiomas extranjeros o salud y (4) que se dispuso de suficiente equipo de ciencias de laboratorio para clases de laboratorio de ciencias de 9.o a 12.o grado inclusive.

Además de las áreas académicas básicas, se requiere que los distritos divulguen en sus Informes de Responsabilidad Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) la suficiencia de los materiales didácticos utilizados para sus currículos de artes visuales y escénicas. Durante el ciclo escolar 2024-2025, el Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias de Perris proporcionó a cada alumno, incluidos los estudiantes del inglés, inscritos en una clase de artes visuales y escénicas, un libro de texto o materiales de instrucción para usar en clase y llevar al hogar. Estos materiales cumplían con las normas de contenido y los marcos curriculares del estado.

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos**

13 de agosto de 2025

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos / Indicar si son de la Adopción Más Reciente / Año de Adopción	Porcentaje de Alumnos Careciendo de Su Propia Copia Asignada
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	“Academic English 1, aspectos básicos EDGE, 2nd Ed.” (Inglés académico 1, EDGE Fundamental, 2.ª ed.), National Geographic School Publication, 2014.  “Academic English 2” (Inglés Académico 2), EDGE, Fundamentals. “Grammar & Writing Practice Book, 2nd Ed”	0

(Libro de práctica de gramática y escritura, 2.ª ed.), National Geographic School Publication, 2014.

“Academic English 1- EDGE, Fundamentals: Interactive Practice Book” (Inglés Académico 1: Aspectos básicos: libro de práctica interactivo), 2.ª edición. Publicación escolar de National Geographic, 2014.

“Academic English 1-Inside the USA: Student Book w/Practice Book” (Inglés Académico: Dentro de los Estados Unidos: libro del alumno con cuaderno de práctica), 1.ª edición. Publicación escolar de National Geographic, 2009.

“Academic English 2- Edge Level A” (Inglés Académico 2: nivel A de EDGE), 2.ª edición. Publicación escolar de National Geographic, 2014.

“Academic English 2-EDGE A, Fundamentals” (Inglés Académico 2, EDGE A, aspectos básicos). “Grammar & Writing Practice Book” (Libro de práctica de gramática y escritura), 2.ª edición. Publicación escolar de National Geographic, 2014.

“Academic English 2, EDGE A, Fundamentals: Interactive Practice Book, 2nd Ed.” (Inglés académico 2, EDGE A, aspectos básicos: libro interactivo de práctica, 2.ª ed.), National Geographic School Publication, 2014.

“Academic English Elective English 3D: Issues Course C” (Materia optativa English 3D de Inglés Académico: curso C de temas), Houghton Mifflin Harcourt, 2014.

“Academic English Elective-English 3D Language & Writing Portfolio Course C, consumable” (Materia optativa English 3D de Inglés Académico: curso C de portafolio de lenguaje y escritura, material consumible), Houghton Mifflin Harcourt, 2014.

“Academic English Elective I” (Materia optativa I de Inglés Académico), myPerspectives ELD Companion.

Libro de trabajo de ELD Companion, 9.ª edición, Savas Learning Company, 2017.

“Academic English Elective II” (Materia optativa II de Inglés Académico), myPerspectives ELD Companion.

Libro de trabajo de ELD Companion, 10.ª edición, Savas Learning Company, 2017.

“Academic English Elective III-The Distance Between Us” (Materia optativa III de Inglés Académico: La distancia entre nosotros), Washington Square Press, 2013.

“Academic English Elective III-The Things They Carried” (Materia optativa III de Inglés Académico: Las cosas que llevaban), Mariner Books, 2009.

“Academic English Elective IV-Never Fall Down” (Materia optativa IV de Inglés Académico: Nunca te rindas), HarperCollins Publishers, 2012.

“Academic English Elective IV-Stay Alive My Son” (Materia optativa IV de Inglés Académico: Sobrevive, hijo mío), Simon and Schuster, 1987.

“Academic English Elective IV” (Materia optativa IV de Inglés Académico: Primero mataron a mi padre: una hija de Camboya recuerda), Harper Perennial, 2006.

“Academic Language Dev 5th, English 3D: Issues Course B, Volume 1 SE” (Desarrollo del lenguaje académico 5.º, English 3D: Curso B de temas, volumen 1, edición para el estudiante), Houghton Mifflin Harcourt, 2017.

“Academic Language Dev 5th, English 3D Language & Writing Portfolio Course B Consumable, Volume 1” (Desarrollo del lenguaje académico 5.º, English 3D portafolio de lenguaje y escritura, Curso B, edición consumible, volumen 1).

Houghton Mifflin Harcourt, 2017”.

“Academic Language Dev 6th, English 3D: Issues Course B, Volume 1 SE” (Desarrollo del lenguaje académico 6.º, Inglés 3D: Curso B de temas, volumen 1, edición para el estudiante), Houghton Mifflin Harcourt, 2017.

“Academic Language Dev 6th, English 3D Language & Writing Portfolio Course B Consumable, Volume 1” (Desarrollo del lenguaje académico 6.º, English 3D portafolio de lengua y escritura, Curso B, edición consumible, volumen 1),

Houghton Mifflin Harcourt, 2017.

“Academic Language Dev 7th, English 3D: Issues Course B, Volume 1 SE” (Desarrollo del lenguaje académico 7.º, Inglés 3D: Curso B de temas, volumen 1, edición para el estudiante), Houghton Mifflin Harcourt, 2017.

“Academic Language Dev 7th, English 3D Language & Writing Portfolio Course B Consumable, Volume 1” (Desarrollo del lenguaje académico 7.º, English 3D portafolio de lengua y escritura, Curso B, edición consumible, volumen 1),

Houghton Mifflin Harcourt, 2017.

“Academic Language Dev 8th, English 3D: Issues Course B, Volume 1 SE” (Desarrollo del lenguaje académico 8.º, Inglés 3D: Curso B de temas, volumen 1, edición para el estudiante), Houghton Mifflin Harcourt, 2017.

“Academic Language Dev 8th, English 3D Language & Writing Portfolio Course B Consumable, Volume 1” (Desarrollo del lenguaje académico 8.º, English 3D portafolio de lengua y escritura, Curso B, edición consumible, volumen 1),

Houghton Mifflin Harcourt, 2017.

“Adv English I, myPerspective, Grade 9, Volume 1” (Inglés avanzado I, myPerspective, 9.º grado, volumen 1), Savvas Learning Company, 2017.

“Adv English I, myPerspective, Grade 9, Volume 2” (Inglés avanzado I, myPerspective, grado 9, volumen 2), Savvas Learning Company, 2017.

“AP English Language & Comp, The Language of Composition, 4th Ed.” (AP Lengua y composición en inglés, El lenguaje de la composición, 4.ª ed.), Bedford/St. Martin's, 2023.

“AP English Language & Comp, The Language of Composition, 2nd Ed.” (AP Lengua y composición en inglés, El lenguaje de la composición, 2.ª ed.), Bedford/St. Martin's, 2013.

“AP English Literature & Comp, Ideas in Literature: Building Skills and Understanding, 1st Ed.” (AP Literatura y composición en inglés, Ideas en la literatura: desarrollo de habilidades y comprensión, 1.ª ed.), Bedford, Freeman, & Worth Publishers

“AP English Literature & Comp, AP English Literature Skills Practice Workbook, 1st Ed.” (AP Literatura y composición en inglés, AP English Literature cuaderno de práctica de habilidades, 1.ª ed.), Bedford, Freeman, & Worth Publishers, 2023.

“AP English Literature & Comp, Perrine's Sound and Sense: An Introduction to Poetry, 15th Ed.” (AP Literatura y composición en inglés, Perrine's Sound and Sense: una introducción a la poesía, 15.ª ed.), Cengage Learning, 2017.

“AP Seminar-Uncharted Territory, 2nd Ed.” (Seminario AP, territorio inexplorado, 2.º edición). W. W. Norton & Company, Inc.

“AP Seminar, Open Education Resources (OER)” (Seminario AP, recursos educativos abiertos [OER, por sus siglas en inglés]), N/A, 2025.

“College Freshman, Let's Get Writing! (Open Textbook Library)” (Estudiante universitario de primer año, ¡manos a la escritura! ! [Open Textbook Library]), Virginia Western Community College, 2018.

“College Freshman, They Say, I Say, 5th Ed.” (Estudiante universitario de primer año, They Say, I Say, 5.ª ed.), W. W. Norton & Company, 2021.

“College Freshman, MSJC Online (Online Educational Resources)” (Estudiante universitario de primer año, MSJC en línea [recursos educativos en línea]), N/A, 2025.

“College Freshman, Outliers: The Story of Success” (Estudiante universitario de primer año, Outliers: la historia del éxito), Back Bay Books, 2011.

“Creative Writing, Writing Fiction in High School” (Escritura creativa, escribir ficción en la escuela secundaria), CreateSpace Independent Publishing Platform, 2011.

“Critical Sci. Fi. & the Future, The Machine Stops” (Ciencia ficción crítica y el futuro, La máquina se detiene), Wildside Press LLC, 1909 (2020).

“Critical Sci. Fi. & the Future, City of Endless Night” (Ciencia ficción crítica y el futuro, Ciudad de la noche interminable), Chasma Press, 1957 (2015).

“Critical Sci. Fi. & the Future, Dune, Ace trade pbk. 40th anniversary Ed.” (Ciencia ficción crítica y el futuro, Dune, edición comercial de bolsillo 40.º aniversario), Ace Books, 1965 (2005).

“Critical Sci. Fi. & the Future, Last Enemy” (Ciencia ficción crítica y el futuro, El último enemigo), CreateSpace Independent Publishing Platform, 1942 (2013).

“Critical Sci. Fi. & the Future, Make Room! Make Room!” (Ciencia ficción crítica y el futuro, ¡Hagan sitio! ¡Hagan sitio!), Orb Books, 1942 (2008).

“Critical Sci. Fi. & the Future, Jurassic Park” (Ciencia ficción crítica y el futuro, Jurassic Park), Ballantine Books, 1990 (2012).

“Critical Sci. Fi. & the Future, Starship Troopers, Ace Reprint Ed.” (Ciencia ficción crítica y el futuro, Starship Troopers, edición de reimpresión de Ace), Ace Books, 1959 (2006).

“Critical Sci. Fi. & the Future, Nightfall and Other Stories” (Ciencia ficción crítica y el futuro, Anochecer y otros relatos), Del Rey Books, 1941 (2021).

“Critical Sci. Fi. & the Future, Neuromancer, Ace Reprint Ed.” (Ciencia ficción crítica y el futuro, Neuromante, edición de reimpresión de Ace), Ace Books, 1984 (2000).

“Critical Sci. Fi. & the Future, Veniss Underground” (Ciencia ficción crítica y el futuro, Veniss subterránea), Pan Macmillan, 2003 (2017).

“Critical Sci. Fi. & the Future—Brave New World” (Ciencia ficción crítica y el futuro, un mundo feliz), Harper Perennial, 1932 (2006).

“Critical Sci. Fi. & the Future—1984” (Ciencia ficción crítica y el futuro, 1984), Signet Classic, 1949 (2006).

“Critical Sci. Fi. & the Future—Fahrenheit 451” (Ciencia ficción crítica y el futuro, Fahrenheit 451), Simon & Schuster, 1953 (2012).

“Critical Sci. Fi. & the Future: The Moon Is a Harsh Mistress” (Ciencia ficción crítica y el futuro: La luna es una cruel amante), Orb Books, 1966.

“Critical Sci. Fi. & the Future: The Futurist Manifesto” (Ciencia ficción crítica y el futuro: El manifiesto futurista), n/a, 1909.

“Critical Sci. Fi. & the Future: The Iron Heel” (Ciencia ficción crítica y el futuro: el talón de hierro), Independently published, 1907 (2020).

“Critical Sci. Fi. & the Future: The Iron Heel” (Ciencia ficción crítica y el futuro: El talón de hierro), Independently published, 1979 (2016).

“Critical Thinking and Writing: Signs of life in the U.S.A., 10th Ed” (Pensamiento crítico y escritura: Signos de vida en los EE. UU., 10.ª ed.), Bedford/St. Martin's, 2021.

“Critical Thinking and Writing: Beyond Feelings: A Guide to Critical Thinking, 9th Ed.” (Pensamiento crítico y escritura: más allá de los sentimientos: una guía para el pensamiento crítico, 9.ª ed.), Bedford/St. Martin's, 2012.

"Critical Thinking and Writing: Beyond Feelings: A Guide to Critical Thinking, 9th Ed." (Pensamiento crítico y escritura: más allá de los sentimientos: una guía para el pensamiento crítico, 9.ª ed.), Bedford/St. Martin's, 2012.

“English I, myPerspective, Grade 9, Volume 1” (Inglés I, myPerspective, 9.º grado, volumen 1), Savvas Learning Company, 2017.

“English I, myPerspective, Grade 9, Volume 2” (Inglés, myPerspective, 9.º grado, volumen 2), Savvas Learning Company, 2017.

“English I Essentials, myPerspective, Grade 9, Volume 1” (Inglés I, aspectos básicos, myPerspective, 9.º grado, volumen 1), Savvas Learning Company, 2017.

“English I Essentials, myPerspective, Grade 9, Volume 2” (Inglés I, aspectos básicos, myPerspective, 9.º grado, volumen 2), Savvas Learning Company, 2017.

“English I, myPerspective, Grade 10, Volume 1” (Inglés I, myPerspective, 10.º grado, volumen 1), Savvas Learning Company, 2017.

"English II: myPerspective, Grade 10, Volume 2" (Inglés II: myPerspective, 10.º grado, volumen 2), Savvas Learning Company, 2017.

“English I Essentials, myPerspective, Grade 10, Volume 1” (Inglés I, aspectos básicos, myPerspective, 10.º grado, volumen 1), Savvas Learning Company, 2017.

“English I Essentials, myPerspective, Grade 10, Volume 2” (Inglés I, aspectos básicos, myPerspective, 10.º grado, volumen 2), Savvas Learning Company, 2017.

“English Intensive: Novel series / READ180 Real Book Stage C (upgrade)” (Inglés intensivo: serie de novelas / READ180 Libro real etapa C [actualización]), 2026.

“Getting Started: 1 and 2

WorkShop: 1 thru 6: (At First Sight (1), Who Am I? (2), It's Your Right (3), D-Day (4), To Mars and Beyond (5), Money Matters (6)

Code One: Segments 1-6, 7-12, 18-25, 13-17, Houghton Mifflin Harcourt, 2017 (2024)”

(Inglés intensivo: serie de novelas / READ180 Libro real etapa C [actualización] primeros pasos: 1 y 2 taller: 1 al 6: [A primera vista (1), ¿Quién soy yo? (2), Es tu derecho (3), Día D (4), A Marte y más allá (5), El dinero importa (6)] Código uno:

segmentos 1-6, 7-12, 18-25, 13-17), Houghton Mifflin Harcourt, 2017 (2024).

“Getting Started: 1 and 2 WorkShop: 1 thru 6: Stand Up (1), Water Fight (2), Life in Dystopia (3), The Hunt for Lincoln’s Killer (4), Contagion (5), No Ordinary Sport (6)” (Primeros pasos: 1 y 2 taller: 1 al 6: [Ponte de pie (1), Guerra de agua (2), La vida en la distopía (3), La caza del asesino de Lincoln (4), Contagio (5), No es un deporte común (6)])

Houghton Mifflin Harcourt (actualización), 2017  
2022”.

“English Intensive MS 8th: READ180 RealBook Stage B

Getting Started: 1 and 2

WorkShop: 1 thru 6: Stand Up (1), Water Fight (2), Life in Dystopia (3), The Hunt for Lincoln's Killer (4), Contagion (5), No Ordinary Sport (6)” (Inglés intensivo MS 8.º: READ180 RealBook etapa B primeros pasos: 1 y 2 taller: 1 al 6: [Ponte de pie (1), Guerra de agua (2), La vida en la distopía (3), La caza del asesino de Lincoln (4), Contagio (5), No es un deporte común (6)]),

Houghton Mifflin Harcourt (update), 2017  
2022.

“English LA: 5: HMH California Journeys, 1st Ed.” (Artes lingüísticas en inglés: 5: HMH California Journeys, 1.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2017

“English LA: 5: Performance Assessment Student Grade 5 (Journeys) Consumable 1st Ed.” (Artes lingüísticas en inglés: 5: evaluación del desempeño del alumno de 5.º grado [Journeys] consumible 1.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2015.

“English LA: 5: HMH Close Reader 5 Consumable” (Artes lingüísticas en inglés: 5: HMH Close Reader 5 consumible), Houghton Mifflin Harcourt, 2013.

“English LA: 6: HMH California Collections, 1st Ed.” (Artes lingüísticas en inglés: 6: HMH California Collections, 1.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2017.

“English LA: 6: Performance Assessment Student Grade 6 Consumable, 1st Ed.” (Artes lingüísticas en inglés: 6: evaluación del desempeño del alumno de 6.º grado, consumible, 1.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2015

“English LA: 6: HMH Close Reader Grade 6 Consumable, 1st Ed.” (Artes lingüísticas en inglés: 6: HMH Close Reader, 6.º grado, consumible, 1.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2013

“English LA: 8: HMH California Collections, 1st Ed.” (Artes lingüísticas en inglés: 8: HMH California Collections, SE, 1.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2017.

“English Language Arts 8: California Collections, Close Reader, Consumable, 1st Ed.” (Artes lingüísticas en inglés 8: California Collections, Close Reader, consumible, 1.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2015.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés), Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés), 3.ª ed, Commerce Printing, 2023.

“ERWC 11-March: Book Three” (“Expository Reading and Writing Course” [Curso de Lectura y Escritura Expositiva] [ERWC, por sus siglas en inglés]), Top Shelf Productions, 2016.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 11, “The Things They Carried” (Las cosas que llevaban), Mariner Books, 2009.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 1, “The Crucible” (El Crisol), edición reimpresa, Penguin Classics, 1982 (2003).

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 11, “Zoot Suit and Other Plays, First Edition” (Zoot suit y otras obras de teatro, 1.ª ed.), Arte Público Press, 1992.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 11, “The Great Gatsby” (El gran Gatsby), Independently Published, 1925 (2021).

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 11, “Boy Who Harnessed the Wind, Reprint Edition” (El niño que domó el viento, edición reimpresa), Rocky Pond Books, 2009 (2015).

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 11, “Twice Toward Justice, Reprint Edition” (Dos veces hacia la justicia, edición reimpresa), Square Fish, 2010.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 11, “The Distance Between Us” (La distancia entre nosotros), Washington Square Press, 2013.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 11, “The Book Thief” (La ladrona de libros), Alfred A. Knopf, 2005.

Aspectos básicos de “Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés), Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés), 3.ª ed, Commerce Printing, 2023.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés), “Expository Reading & Writing, 3rd Ed.” (Lectura y escritura expositivas en inglés, 3.ª ed.), California State University Press, 2021.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, “Into the Wild, 1st Ed.” (Hacia rutas salvajes, 1.ª ed.), Anchor Books, 1997.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, “Hamlet” (La tragedia de Hamlet), Penguin Classics, 2012.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, “1984” (1984), Berkeley, 1983.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, “Brave New World” (Un mundo feliz), Harper Perennial, 1932 (2006).

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, “The Tragedy of Othello, Update Ed.” (La tragedia de Otelo, ed. actualizada), Simon and Schuster, 2017.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, “The Tragedy of Othello, Update Ed.” (La tragedia de Otelo, ed. actualizada), Simon and Schuster, 2017.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, “Hawkeye, Vol. 1: My Life as a Weapon” (Hawkeye, vol. 1: mi vida como un arma), Marvel Universe, 2013.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, “First They Killed My Father: A Daughter Remembers” (Primerο mataron a mi padre: una hija recuerda), Harper Perennial, 2006.

“Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, “The Immortal Life of Henrietta Lacks, Reprint Edition” (La vida inmortal de Henrietta Lacks, edición reimpressa), Crown, 2011.

Aspectos básicos de “Expository Reading and Writing Course” (Curso de Lectura y Escritura Expositiva) (ERWC, por sus siglas en inglés) 12, Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés), 3.ª ed, Commerce Printing, 2023.

“Honors English II, myPerspective, Grade 10, Volume 1” (Inglés de Honors II, myPerspective, 10.º grado, volumen 1), Savvas Learning Company, 2017.

“Honors English II, myPerspective, Grade 10, Volume 2” (Inglés de Honors II, myPerspective, 10.º grado, volumen 2), Savvas Learning Company, 2017.

	<p>“Lang Arts 7: HMH California Collections, 1st Ed.” (Artes lingüísticas 7: HMH California Collections, 1.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2017.</p> <p>“Lang Arts 7-HMH California Collections, Close Reader, Consumable, 1st Ed.” (Artes lingüísticas 7: Colecciones de California HMH, lectura cercana, consumible, 1.ª ed.), Beers, Hougen, Jago, McBride, 2015.</p> <p>“Reading Intervention S44-System 44 Book” (Intervención de lectura S44: libro del Sistema 44), Houghton Mifflin Harcourt, 2014.</p>	
<p><b>Matemáticas</b></p>	<p>“Adv. Algebra w/Fin App. Essen. - Financial Algebra: Advanced Algebra with Financial Applications, 2nd Ed.” (Álgebra avanzada con aplicaciones financieras esenciales - Álgebra financiera: Álgebra avanzada con aplicaciones financieras, 2.ª ed.), Cengage Learning, 2018.</p> <p>“Advanced Alg w/Financial App - Financial Algebra: Advanced Algebra with Financial Applications, 2nd Ed.” (Álgebra avanzada con aplicaciones financieras - Álgebra financiera: Álgebra avanzada con aplicaciones financieras, 2.ª ed.), Cengage Learning, 2018.</p> <p>“Algebra I-Algebra 1: Common Core” (Álgebra I - Álgebra 1: normas básicas), Pearson, 2015.</p> <p>“Algebra I - Middle School-Algebra 1: Common Core” (Álgebra I, escuela secundaria, Álgebra 1: normas básicas), Pearson, 2015.</p> <p>“Algebra I Essentials-Algebra 1: Common Core” (Álgebra I: normas básicas, Álgebra 1: normas básicas), Pearson, 2015.</p> <p>“Algebra II-Algebra 2: Common Core” (Álgebra II - Álgebra 2: normas básicas), Pearson, 2015.</p> <p>“Algebra II/Trigonometry-Algebra 2: Common Core” (Álgebra II/Trigonometría, Álgebra 2: conceptos básicos), Pearson, 2015.</p> <p>“AP Calculus AB-Calculus w Analytic Geometry, 6th Ed.” (Cálculo AP AB: Cálculo con geometría analítica, 6.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 1998.</p> <p>“AP Calculus BC-Calculus w Analytic Geometry, 6th Ed.” (Cálculo AP BC: Cálculo con geometría analítica, 6.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 1998.</p> <p>“AP Computer Science A-AP Computer Science A” (Ciencias de la computación AP A), Pearson, 2015.</p> <p><a href="https://code.org/curriculum/csacode.org">https://code.org/curriculum/csacode.org</a>, 2025”</p> <p>“AP Computer Science A - Introduction to Java Programming, 1st Ed.” (Ciencias de la computación AP A - Introducción a la programación en Java, 1.ª ed.), Pearson, 2016.</p> <p>“AP Computer Science Principles-AP Computer Science</p>	<p>0</p>

Principles” (Principios de ciencias de la computación AP):

<https://code.org/curriculum/cspcode.org>, 2025”

“AP Computer Science Principles-Computer Science an Overview with Access Card, 12th Ed.” (Principios de ciencias de la computación AP: una visión general con tarjeta de acceso, 12.ª ed.), Pearson, 2015.

“AP PreCalculus-Calc Medic AP PreCalculus (online)” (Preclálculo AP: Calc Medic Preclálculo AP, en línea)

<https://www.calc-medic.com/precalc-unit-1> Calc Media, 2024”

“AP PreCalculus-Precalculus by Openstax

Precalculus, 2nd Ed.” (Precálculo AP: Precálculo de Openstax, 2.ª ed.), XanEdu Publishing Inc., 2014.

“AP Statistics-The Practice of Statistics, 5th Ed.” (Estadística AP: La práctica de la estadística, 5.ª ed.), W.H.. Freeman & Co., 2015.

“College Algebra-College Algebra, 12th Ed.” (Álgebra universitaria - Álgebra universitaria, 12.ª ed.), Cengage Learning, 2017.

“Consumer Math-Mathematics With Business Applications, 6th Ed.” (Matemáticas del consumidor: matemáticas con aplicaciones comerciales, 6.ª ed.), Glencoe/McGraw-Hill, 2007.

“Geometry-Geometry: Common Core” (Geometría - Geometría: conceptos básicos), Pearson, 2015.

“Geometry Essentials: Common Core” (Aspectos básicos de la geometría - Geometría: conceptos básicos), Pearson, 2015.

“Math - 5-EnVisionmath 2.0 Common Core Grade 5 Volume 1” (Matemáticas - 5: EnVisionmath 2.0 conceptos básicos, 5.º grado, volumen 1),

Pearson, 2016.

“Math - 5-EnVisionmath 2.0 Common Core Grade 5 Volume 2.0” (Matemáticas - 5: EnVisionmath 2.0 conceptos básicos, 5.º grado, volumen 2), Pearson, 2016.

“Math - 5-EnVisionmath 2.0 Common Core Grade 5 Volume 2.0” (Matemáticas - 5: EnVisionmath 2.0 conceptos básicos, 5.º grado, volumen 2), Pearson, 2016.

“Math - 6-EnVisionmath 2.0 Common Core Grade 6 Volume 1” (Matemáticas - 6: EnVisionmath 2.0 conceptos básicos, 6.º grado, volumen 1), Pearson, 2017.

“Math - 6-EnVisionmath 2.0 Common Core Grade 6 Volume 2” (Matemáticas - 6: EnVisionmath 2.0 normas básicas, 6.º grado, volumen 2), Pearson, 2016.

“Math - 7-EnVisionmath 2.0 Common Core Grade 7 Volume 2.0”

(Matemáticas - 5: EnVisionmath 2.0 conceptos básicos, 7.º grado, volumen 1), Pearson, 2017.

“Math - 7-EnVisionmath 2.0 Common Core Grade 7 Volume 2.0” (Matemáticas - 5: EnVisionmath 2.0 conceptos básicos, 7.º grado, volumen 1), Pearson, 2017.

“Math 7-Envision Math 2.0 Common Core Grade 7, Additional Practice WK” (Aspectos básicos de matemáticas 7: Envision Math 2.0 normas básicas, 7.º grado, cuaderno de práctica adicional), Pearson, 2017.

“Math 7 Essentials-EnVision Math 2.0 Common Core Grade 7, Volume 2” (Aspectos básicos de matemáticas 7: EnVision Math 2.0 normas básicas, 7.º grado, volumen 2), Pearson, 2017.

“Math 7 Essentials-EnVision Math 2.0 Common Core Grade 7, Volume 2” (Aspectos básicos de matemáticas 7: EnVision Math 2.0 normas básicas, 7.º grado, volumen 2), Pearson, 2017.

“Math 7 Essentials-Envision Math 2.0 Common Core Grade 7, Additional Practice WK” (Matemáticas 7 aspectos básicos: Envision Math 2.0 aspectos básicos, 7.º grado, cuaderno de práctica adicional), Pearson, 2017.

“Math 8-EnVision Math 2.0 Common Core Grade 8, Volume 1” (Matemáticas 8: EnVision Math 2.0 aspectos básicos, 8.º grado, volumen 1),

Pearson, 2017.

“Math 8-EnVision Math 2.0 Common Core Grade 8, Volume 2.0” (Matemáticas 8: EnVision Math 2.0 normas básicas, 8.º grado, volumen 2.0),

Pearson, 2017.

“Math 8-Envision Math 2.0 Common Core Grade 8, Additional Practice WK” (Matemáticas 7: Envision Math 2.0 tronco común, 8.º grado, cuaderno de práctica adicional), Pearson, 2017.

“Math 8 Essentials-EnVision Math 2.0 Common Core Grade 8, Volume 2” (Aspectos básicos de matemáticas 7: EnVision Math 1.0 normas básicas, 8.º grado, volumen 1.0),

Pearson, 2017.

“Math 8 Essentials-EnVision Math 2.0 Common Core Grade 8, Volume 2” (Aspectos básicos de matemáticas 7: EnVision Math 1.0 normas básicas, 8.º grado, volumen 1.0),

Pearson, 2017.

“Math 8 Essentials-Envision Math 2.0 Common Core Grade 8, Additional Practice WK” (Aspectos básicos de matemáticas 7: Envision Math 2.0 normas básicas, 8.º grado, cuaderno de práctica adicional), Pearson, 2017.

“Math Analysis-Precalculus, 5th Edition” (Análisis matemático - Precálculo, 5.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2001.

	<p>“Math Analysis Honors-Precalculus, 5th Edition” (Análisis matemático Honors - Precálculo, 5.ª ed.), Houghton Mifflin Harcourt, 2001.</p> <p>“Mathematical Reasoning with Connections (MRWC)- Mathematical Reasoning with Connections:</p> <p><a href="https://bridgecourses.calstate.edu/mathematical-reasoning-connections">https://bridgecourses.calstate.edu/mathematical-reasoning-connections</a>” (Razonamiento matemático con conexiones (MRWC) - Razonamiento matemático con conexiones), Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés), 2025.</p> <p>“Mathematical Reasoning with Connections (MRWC)-MRWC: Teacher Manual:</p> <p>MRWC: Student Activity Notebook” (Razonamiento matemático con conexiones (MRWC) - MRWC: manual del profesor: MRWC: cuaderno de actividades del estudiante), n/a</p> <p>n/a, 2025.</p> <p>“Pre Calculus-Precalculus, 7th Ed.” (Precálculo - Precálculo, 7.ª ed.), Brooks/Cole, Cengage, 2012.</p> <p>“Statistical Sports-Statistical Reasoning in Sports, 1st Ed.” (Deportes estadísticos - Razonamiento estadístico en los deportes, 1.ª ed.), W.H. Freeman &amp; Co., 2011.</p> <p>“Technology Math-Elementary Technical Mathematics, 11th Ed.” (Matemáticas tecnológicas - Matemáticas técnicas elementales, 11.ª ed.), Cengage Learning, 2015.</p> <p>“Trigonometry-Algebra 2: Common Core” (Trigonometría - Álgebra 2: normas básicas), Pearson, 2015.</p> <p>“Trigonometry-Algebra 2: Common Core” (Trigonometría - Álgebra 2: normas básicas), Pearson, 2015.</p>	
<p><b>Ciencias</b></p>	<p>“Agriculture Environmental Sci-CA Inspire of Environmental Science, 1st Ed.” (Ciencias ambientales agrícolas - CA Inspire de ciencias ambientales, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2023.</p> <p>“Agriculture Environmental Sci-CA Inspire of Environmental Science, 1st Ed.” (Ciencias ambientales agrícolas - CA Inspire de ciencias ambientales, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2023.</p> <p>“AP Biology-Biology for the AP Course, 1st Ed.” (Biología AP - Biología para el curso de AP, 1.ª ed.), Bedford, Freeman &amp; Worth, 2022.</p> <p>“AP Biology-Campbell Biology in Focus, 4th Ed.” (Biología AP - Campbell: Biología en enfoque, 4.ª ed.), Pearson, 2024.</p> <p>“AP Biology-BIOZONE AP Biology, 3rd Ed.” (Biología AP - BIOZONE: Biología AP, 3.ª ed.), Biozone International, 2021.</p>	<p>0</p>

“AP Chemistry-Chemistry, 9th Ed.” (Química AP - Química, 9.ª ed.), Brooks Cole Publisher, 2014.

“AP Environmental Science (PHS)-AP Exploring Environmental Science for, Update” (Ciencias ambientales AP (PHS) - Explorando las ciencias ambientales para AP, actualización), Cengage/National Geographic, 2019.

“AP Environmental Science (PVHS)-Environmental Science for the AP Course, 3rd Ed.” (Ciencias ambientales AP (PVHS) - Ciencias ambientales para el curso de AP, 3.ª ed.), W.H. Freeman and Co., 2019.

“AP Physics C-AP Physics for Scientists and Engineers; A Strategic Approach with Modern Physics, 4th Ed.” (Física AP C - Física para científicos e ingenieros; un enfoque estratégico con física moderna, 4.ª ed.), Pearson, 2017.

“AP Physics Part 1-College Physics, 11th Ed.” (Física AP Parte 1 - Física universitaria, 11.ª ed.), Cengage Learning, 2018.

“Astronomy & Space Science-Astronomy OER

<https://openstax.org/details/books/astronomy-2e> (Ciencia del espacio y astronomía - Astronomía OER, 2.ª ed.), Rice University, 2022.

“Astronomy Essentials-Astronomy Support: Astronomy OER” (Aspectos básicos de la astronomía - Soporte de astronomía: Astronomía OER), Rice University, 2022.

“Basic Earth Science-CA Inspire Physical Science w/ Earth Science, 1st Ed./Digital” (Ciencias básicas de la Tierra - CA Inspire: Ciencias físicas con ciencias de la Tierra, 1.ª ed./digital), McGraw Hill Education, 2020.

“Basic Physical Science-CA Inspire Physical Science w/ Earth Science, 1st Ed./Digital” (Ciencias físicas básicas - CA Inspire: Ciencias físicas con ciencias de la Tierra, 1.ª ed./digital), McGraw Hill Education, 2020.

“Biology-CA Inspire Biology, 1st Ed.” (Biología - CA Inspire: Biología, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Biology Essentials-Biology Support: CA Inspire Biology, 1st Ed.” (Aspectos básicos de la biología - Soporte de biología: CA Inspire: Biología, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Biosustainability-Reputable and up-to-date open source materials (internet) will be used.” (Biosustentabilidad - Se utilizarán materiales de fuente abierta [internet] acreditados y actualizados), n/a, n/a.

“Chemistry-CA Inspire Chemistry, 1st Ed.” (Química - CA Inspire: Química, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Chemistry-CA Inspire Chemistry, 1st Ed.” (Química - CA Inspire: Química, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Environmental Science-CA Inspire of Environmental Science, 1st Ed.” (Ciencias ambientales - CA Inspire de ciencias ambientales, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2023.

“Environmental Science-CA Inspire of Environmental Science, 1st Ed.” (Ciencias ambientales - CA Inspire de ciencias ambientales, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2023.

“Environmental Science-CA Inspire of Environmental Science, 1st Ed.” (Ciencias ambientales - CA Inspire de ciencias ambientales, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2023.

“Environmental Science Essentials-Environmental Science Support: CA Inspire of Environmental Science, 1st Ed.txt/Digital

8 year update and lab manual” (Aspectos básicos de las ciencias ambientales - Soporte de ciencias ambientales: CA Inspire de ciencias ambientales, 1.ª ed.txt/digital, actualización de 8 años y manual de laboratorio), McGraw-Hill Education, 2023.

“Environmental Science Essentials-Environmental Science Support: CA Inspire of Environmental Science, 1st Ed.txt/Digital

8 year update and lab manual” (Aspectos básicos de las ciencias ambientales - Soporte de ciencias ambientales: CA Inspire de ciencias ambientales, 1.ª ed.txt/digital, actualización de 8 años y manual de laboratorio), McGraw-Hill Education, 2023.

“Environmental Science Essentials-Environmental Science Support: CA Inspire of Environmental Science, 1st Ed.txt/Digital

8 year update and lab manual” (Aspectos básicos de las ciencias ambientales - Soporte de ciencias ambientales: CA Inspire de ciencias ambientales, 1.ª ed.txt/digital, actualización de 8 años y manual de laboratorio), McGraw-Hill Education, 2023.

“Honors Anatomy & Physiology B-Human Anatomy and Physiology, 10th Ed.” (Honors anatomía y fisiología B - Anatomía y fisiología humana, 10.ª ed.), Pearson Higher Ed, 2016.

“Honors Anatomy & Physiology B-Human Anatomy and Physiology, 10th Ed.” (Honors anatomía y fisiología B - Anatomía y fisiología humana, 10.ª ed.), Pearson Higher Ed, 2016.

“Honors Anatomy & Physiology B-Human Anatomy and Physiology, 10th Ed.” (Honors anatomía y fisiología B - Anatomía y fisiología humana, 10.ª ed.), Pearson Higher Ed, 2016.

“Honors Biomedical Innovation-District Approved On-Line Modules- Can be printed” (Honors innovación biomédica - Módulos en línea aprobados por el distrito - Se pueden imprimir), Project Lead the Way, 2025.

“Honors Biomedical Innovation-UC Santa Cruz University Library:

<http://library.ucsc.edu/help/howto/write-a-literature-review>  
(Honors innovación biomédica - Biblioteca de la Universidad de California en Santa Cruz: <http://library.ucsc.edu/help/howto/write-a-literature-review>), UC Santa Cruz University Library, 2025.

“Honors Biomedical Innovation-United States Patent Search:

<https://ppubs.uspto.gov/pubwebapp/static/pages/ppubsbasic.htm>  
” (Honors innovación biomédica - Búsqueda de patentes de los Estados Unidos:  
<https://ppubs.uspto.gov/pubwebapp/static/pages/ppubsbasic.htm>  
]), US Patent Publishing Search, 2025.

“Honors Biomedical Innovation-PubMed.gov / U.S. National Library of Medicine:

<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/>” (Honors innovación biomédica - PubMed.gov / Biblioteca Nacional de Medicina de los EE. UU.: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/>), National Library of Medicine, 2025.

“Honors Biomedical Innovation-Nature Magazine:

<http://www.nature.com/>” (Honors innovación biomédica - Revista Nature: <http://www.nature.com/>), Nature, 2025.

“Revista de Innovación Biomédica-Ciencia de Honores:

<http://www.sciencemag.org/Science> Magazine, 2025”

“Honors Biomedical Innovation-New England Journal of Medicine: <http://content.nejm.org/>” (Honors innovación biomédica - Revista de Medicina de Nueva Inglaterra: <http://content.nejm.org/>), New England Journal of Medicine, 2025.

“Honors Biomedical Innovation-The Journal of the American Medical Association:

<http://jama.ama-assn.org/>” (Honors innovación biomédica - Revista de la Asociación Médica Estadounidense: <http://jama.ama-assn.org/>), Journal of the American Medical Association, 2025.

“Honors Chemistry-CA Inspire Chemistry, 1st Ed.” (Honors química - Química inspirada en CA, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Honors Human Body System-District Approved On-Line Modules- Can be printed” (Honors sistema del cuerpo humano - Módulos en línea aprobados por el distrito - Se pueden imprimir), Project Lead the Way, 2025.

“Honors Human Body System-OpenStax Anatomy & Physiology Online Textbook:

<https://openstax.org/details/books/anatomy-and-physiology-2e>  
(Honors sistema del cuerpo humano - Libro de texto en línea OpenStax de anatomía y fisiología:  
<https://openstax.org/details/books/anatomy-and-physiology-2e>),

OpenStax, 2025.

“Honors Human Body System-Get Body Smart Interactive Anatomy & Physiology:

<https://www.getbodysmart.com/>” (Honors sistema del cuerpo humano -

Anatomía y fisiología interactiva Get Body Smart:

<https://www.getbodysmart.com/>), Get Body Smart, 2025.

“Honors Human Body System-Visible Body Learn:

<https://www.visiblebody.com/learn/>” (Honors sistema del cuerpo humano - Aprender con Visible Body:

<https://www.visiblebody.com/learn/>), Visible Body, 2025.

“Honors Human Body System-Ted Video Collection:

[https://ed.ted.com/ted\\_ed\\_collections/getting-under-our-skin](https://ed.ted.com/ted_ed_collections/getting-under-our-skin)”

(Honors sistema del cuerpo humano - Colección de videos de Ted: [https://ed.ted.com/ted\\_ed\\_collections/getting-under-our-skin](https://ed.ted.com/ted_ed_collections/getting-under-our-skin)), TedEd, 2025.

“Honors Human Body System-CK-12 Biology:

<https://www.ck12.org/book/ck-12-biology/r12/>” (Honors sistema del cuerpo humano - Biología CK-12:

<https://www.ck12.org/book/ck-12-biology/r12/>), CK-12, 2014.

“Honors Medical Intervention-United Network for Organ Sharing:

<https://unos.org/>” (Honors intervención médica - Red Unificada para el Intercambio de Órganos: <https://unos.org/>), United Network for Organ Sharing (UNOS), 2025.

“Honors Medical Intervention-National Cancer Institute:

[www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)” (Honors intervención médica - Instituto Nacional del Cáncer: [www.cancer.gov](http://www.cancer.gov)), National Institute of Health, 2025.

“Honors Medical Intervention-National Human Genome Research Institute: [www.genome.gov](http://www.genome.gov)” (Honors intervención médica - Instituto Nacional de Investigación del Genoma Humano:

[www.genome.gov](http://www.genome.gov)), National Institute of Health, 2025.

“Honors Medical Intervention-National Foundation for Infectious Diseases:

[www.nfid.org/infectious-diseases/](http://www.nfid.org/infectious-diseases/)” (Honors intervención médica - Fundación Nacional para Enfermedades Infecciosas: [www.nfid.org/infectious-diseases/](http://www.nfid.org/infectious-diseases/)), National Foundation for Infectious Disease, 2025.

“Human Evolution Bio 134 DE-Human Heredity: Principles and Issues, 11th Ed.” (Evolución humana Bio 134 DE - Herencia humana: principios y problemas, 11.ª ed.), Cengage Learning,

2016.

“Human Evolution Bio 134 DE-Human Heredity: Principles and Issues, 11th Ed.” (Evolución humana Bio 134 DE - Herencia humana: principios y problemas, 11.ª ed.), Cengage Learning, 2016.

“Intro to Human Anatomy-The Human Body in Health & Disease, 4th Ed.” (Introducción a la anatomía humana - El cuerpo humano en la salud y la enfermedad, 4.ª ed.), Elsevier Mosby, 2005.

“Intro to Human Anatomy-OpenStax Anatomy & Physiology Online Textbook:

<https://openstax.org/details/books/anatomy-and-physiology-2e>”

(Introducción a la anatomía humana - Libro de texto en línea OpenStax de anatomía y fisiología:

<https://openstax.org/details/books/anatomy-and-physiology-2e>), OpenStax, 2020.

“Intro to Human Anatomy-The Human Body in Health & Disease, 4th Ed.” (Introducción a la anatomía humana - El cuerpo humano en la salud y la enfermedad, 4.ª ed.), Elsevier Mosby, 2005.

“Intro to Human Anatomy-The Human Body in Health & Disease, 4th Ed.” (Introducción a la anatomía humana - El cuerpo humano en la salud y la enfermedad, 4.ª ed.), Elsevier Mosby, 2005.

“Marine Biology (HHS)-Marine Biology, 9th Ed.” (Biología marina [HHS] - Biología marina, 9.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2013.

“Marine Biology (PVHS)-Marine Science, 1st. Ed.” (Biología marina [PVHS] - Ciencias marinas, 1.ª ed.), MacMillan Education, 2016.

“Nutritional Science-Nutrition Now, 8th Ed.” (Ciencias de la nutrición - Nutrición ahora, 8.ª ed.), Cengage Learning, 2016.

“Physics-CA Inspires Physics, 1st Ed.” (Física - CA Inspires Physics, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Physics-CA Inspire Physical Science w/Earth Science, 1st. Ed.”(Física - CA Inspire Ciencias Físicas con Ciencias de la Tierra, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Physics-CA Inspires Physics, 1st Ed.” (Física - CA Inspires Physics, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Physics Honors-CA Inspires Physics, 1st Ed.” (Física de honor - CA Inspires Physics, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Physics Honors-CA Inspires Physics, 1st Ed.” (Física de honor - CA Inspires Physics, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Principles of Biomedical Sci-District Approved On-Line Modules- Can be printed” (Principios de ciencia biomédica - Módulos en línea aprobados por el distrito - Se pueden imprimir),

Project Lead the Way, 2025.

“Principles of Biomedical Sci-Explore Health Careers:

<https://explorehealthcareers.org/>” (Principios de ciencia biomédica - Explorar carreras de salud: <https://explorehealthcareers.org/>), Explore Health Careers (EHC), 2025.

“Principles of Biomedical Sci-ONET Online:

<https://www.onetonline.org/>” (Principios de ciencia biomédica - ONET en línea: <https://www.onetonline.org/>), ONET Online, 2025.

“Principles of Biomedical Sci-Career OneStop:

<https://www.careeronestop.org/>” (Principios de ciencia biomédica - Career OneStop: <https://www.careeronestop.org/>), United States of America Department of Labor, 2025.

“Principles of Biomedical Sci-Occupational Outlook Handbook:

<https://www.bls.gov/ooh/>” (Principios de ciencia biomédica - Manual de perspectivas ocupacionales: <https://www.bls.gov/ooh/>), U.S. Bureau of Labor Statistics, 2025.

“Science - 5-Discovery Education Science Techbook California Unit 1: What Is Matter Made of (consumable)”

(Ciencias - 5-Libro de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Unidad 1: ¿De qué está hecha la materia? [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science - 5-Discovery Education Science Techbook California Unit 2: From Matter to Organisms, (consumable)” (Ciencias - 5-Libro de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Unidad 1: De la materia a los organismos [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science - 5-Discovery Education Science Techbook California Unit 3: Interacting Earth Systems, (consumable)” (Ciencias - 5-Libro de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Unidad 3: Sistemas terrestres en interacción [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science - 5-Discovery Education Science Techbook California Unit 4: Patterns in the Sky Night, (consumable)” (Ciencias - 5-Libro de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Unidad 4: Patrones en el cielo nocturno [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science - 6-Discovery Education Science Techbook California Volume 1, Unit 1 & 2 1st Sem (consumable)” (Ciencias - 6-Libro de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Volumen 1, Unidades 1 y 2 1.er sem. [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science - 6-Discovery Education Science Techbook California Volume 2, Unit 3 & 4 2nd Sem (consumable)” (Ciencias - 6-Libro

de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Volumen 2, Unidades 3 y 4 2.º sem. [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science 5 Essentials-Discovery Science Support” (Fundamentos de ciencias 5 - Soporte de ciencias de Discovery), Discovery Education Science, 2019.

“Science 6 Essentials-Discovery Science Support” (Fundamentos de ciencias 6 - Soporte de ciencias de Discovery), Discovery Education Science, 2019.

“Science - 7-Discovery Education Science Techbook California Volume 1, Unit 1 & 2 1st Sem (consumable)”

(Ciencias - 6-Libro de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Volumen 1, Unidades 1 y 2 1.er sem. [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science - 7-Discovery Education Science Techbook California Volume 2, Unit 3 & 4 2nd Sem (consumable)” (Ciencias - 7-Libro de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Volumen 2, Unidades 3 y 4 2.º sem. [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science 7 Essentials-Discovery Science Support” (Fundamentos de ciencias 7 - Soporte de ciencias de Discovery), Discovery Education Science, 2019.

“Science - 8-Discovery Education Science Techbook California Volume 1, Unit 1 & 2 1st Sem (consumable)”

(Ciencias - 8-Libro de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Volumen 1, Unidades 1 y 2 1.er sem. [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science - 8-Discovery Education Science Techbook California Volume 2, Unit 3 & 4 2nd Sem (consumable)” (Ciencias - 8-Libro de texto tecnológico de ciencias de Discovery Education California Volumen 2, Unidades 3 y 4 2.º sem. [consumible]), Discovery Education Science, 2019.

“Science 8 Essentials-Discovery Science Support” (Fundamentos de ciencias 8 - Soporte de ciencias de Discovery), Discovery Education Science, 2019.

“Science 8 Essentials-Discovery Science Support” (Fundamentos de ciencias 8 - Soporte de ciencias de Discovery), Discovery Education Science, 2019. “Science 9-CA Inspire Physical Science w/Earth Science, 1st

Ed.” (Ciencias 9 - CA Inspire: Ciencias físicas con ciencias de la Tierra, 1.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2020.

“Topics in Biology-Campbell Essential Biology with Physiology, 5th Ed.” (Temas de biología - Biología con fisiología: aspectos básicos de Campbell, 5.ª ed.), Pearson, 2016.

“Topics in Biology-Campbell Essential Biology with Physiology, 5th Ed.” (Temas de biología - Biología con fisiología: aspectos

	básicos de Campbell, 5.ª ed.), Pearson, 2016.	
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	<p>“American Government Essentials-California Magruder’s American Government” (Aspectos básicos del gobierno de los Estados Unidos - Magruder: Gobierno de los Estados Unidos, California), Pearson, 2019.</p> <p>“American Government/Civics-California Magruder’s American Government” (Gobierno de los Estados Unidos/Cívica - Magruder: Gobierno de los Estados Unidos, California), Pearson, 2019.</p> <p>“AP Economics-Economics, 23rd Ed.” (Economía AP - Economía, 23.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2016.</p> <p>“AP European History-Western Civilization Since 1300 Enhanced, 10th Ed.” (Historia europea AP - Civilización occidental desde 1300 mejorada, 10.ª ed.), Cengage Learning, 2021.</p> <p>“AP European History-Western Civilization Since 1300 Enhanced, 10th Ed.” (Historia europea AP - Civilización occidental desde 1300 mejorada, 10.ª ed.), Cengage Learning, 2021.</p> <p>“AP Government-Government In America, 16th Ed.” (Gobierno AP - El gobierno en los Estados Unidos, 16.ª ed.), Pearson, 2016. “AP Human Geography-Human Geography for the AP Course, 1st Ed.” (Geografía humana AP - Geografía humana para el curso AP, 1.ª ed.), W. H. Freeman Publisher, 2021.</p> <p>“AP Psychology-Myers’ Psychology, 2nd Ed.” (Psicología AP - Psicología de Myers, 2.ª ed.), Worth Publishers, 2014.</p> <p>“AP Psychology-Myers’ Psychology, 4th Ed.” (Psicología AP - Psicología de Myers, 4.ª ed.), Worth Publishers, 2024.</p> <p>“AP World History-The Earth and Its Peoples: A Global History, 6th Ed.” (Historia mundial AP - La Tierra y sus pueblos: Una historia global, 6.ª ed.), Wadsworth Publisher, 2014.</p> <p>“AP World History-AMSCO AP World History: Modern [1200-Present]” (Historia mundial AP - Historia mundial AMSCO AP: Moderna [1200-presente]), Perfection Learning, 2018.</p> <p>“Criminology-Criminology: The Core, 7th Ed.” (Criminología - Criminología: lo esencial, 7.ª ed.), Cengage Learning, 2019.</p> <p>“Economic Essentials-California Economic Principles In Action” (Aspectos básicos de economía - Principios de economía en acción, California), Pearson, 2019.</p> <p>“Economic Essentials-California Economic Principles In Action” (Aspectos básicos de economía - Principios de economía en acción, California), Pearson, 2019.</p>	0

“Economic Essentials-California Economic Principles In Action” (Aspectos básicos de economía - Principios de economía en acción, California), Pearson, 2019.

“Economics-California Economic Principles In Action” (Economía - Principios de economía en acción, California), Pearson, 2019.

"Estudios Étnicos-Introducción a los Estudios Étnicos:

"Estudios Étnicos-Introducción a los Estudios Étnicos:

<https://commons.libretexts.org/book/socialsci-143266Libretexts>  
Commons, 2023"

“Ethnic Studies-American Like Me: Reflections on Life Between Cultures” (Estudios étnicos - Estadounidense como yo: Reflexiones sobre la vida entre culturas), Gallery Books; Reimpresión, 2019.

“Ethnic Studies-Everything You Wanted to Know About Indians But Were Afraid to Ask” (Estudios étnicos - Todo lo que siempre quiso saber sobre los indígenas pero temía preguntar), Minnesota Historical Society Press; Edición revisada, 2023.

“Human Development Psyc103 DE-Experiencing the Lifespan, 4th Ed.” (Desarrollo humano Psyc103 DE - Experiencia del ciclo vital, 4.ª ed.), Worth Publishers, 2015.

“Human Development Psyc103 DE-Human Development: A Cultural Approach, 3rd Ed.” (Desarrollo humano Psyc103 DE - Desarrollo humano: un enfoque cultural, 3.ª ed.), Pearson, 2018.

“Human Development Psyc103 DE-Experiencing the Lifespan, 4th Ed.” (Desarrollo humano Psyc103 DE - Experiencia del ciclo vital, 4.ª ed.), Worth Publishers, 2015.

“Human Development Psyc103 DE-Human Development: A Cultural Approach, 3rd Ed.” (Desarrollo humano Psyc103 DE - Desarrollo humano: un enfoque cultural, 3.ª ed.), Pearson, 2018.

“Intro to Psychology DE PSYC101-Psychology, 5th Ed.” (Introducción a la psicología DE PSYC101 - Psicología, 5.ª ed.), Pearson, 2017.

Instituto de educación superior San Jacinto (MSJC), 2025.

“Latin/Mexican-American Studies-Occupied America: A History of Chicanos, 9th Ed.” (Estudios latino/mexicano-estadounidenses - América ocupada: una historia de los chicanos, 9.ª ed.), Pearson, 2020.

“Macroeconomics DE ECON201-MSJC-Online (Online Educational Resources)” (Macroeconomía DE ECON201-MSJC-En línea [Recursos educativos en línea]), Mt. San Jacinto College (MSJC), 2025.

“Philosophy-20 questions: An Introduction to Philosophy, 7th Ed.” (Filosofía - 20 preguntas: una introducción a la filosofía, 7.ª

ed.), Cengage Learning, 2010.

“Philosophy-Sophie's World: A Novel About the History of Philosophy” (Filosofía - El mundo de Sofía: Una novela sobre la historia de la filosofía), Farrar, Straus and Giroux; Reimpresión, 2010.

“Philosophy-Sophie's World: A Novel About the History of Philosophy” (Filosofía - El mundo de Sofía: Una novela sobre la historia de la filosofía), Farrar, Straus and Giroux; Reimpresión, 2010.

“Philosophy-Grendel” (Filosofía - Grendel), Vintage Books, 1989. “Political Science DE-MSJC-Online (Online Educational Resources)” (Ciencias políticas DE-MSJC-En línea [Recursos educativos en línea]), Mt.

San Jacinto College (MSJC), 2025. “Political Science DE-By the People, 2nd Ed.

(HHS)”

(Ciencias políticas DE - Por el pueblo, 2.ª ed. [HHS]), Oxford University Press,

2016. “Political Science DE-California Politics: a Primer, 3rd Ed.

(HHS)”

(Ciencias políticas DE - Política de California: una introducción, 3.ª ed. [HHS]), CQPress, 2015. “Political Science DE-Essentials of Immigration Law, 4th Ed. (HHS)? (PVHS)”

(Ciencias políticas DE - Fundamentos de la ley de inmigración, 4.ª ed. [HHS]? [PVHS]), American Immigration Lawyers Association, 2016.

“Social Studies - 5-United States History: Early Years” (Estudios sociales - 5-Historia de los Estados Unidos: primeros años), Houghton Mifflin, 2006.

“Social Studies - 6-Discovery Education Social Studies Techbook Ancient World History 6th Grade Consumable” (Estudios sociales - 6-Libro de texto técnico de estudios sociales de Discovery Education, historia del mundo antiguo, consumible de 6.º grado), Discovery Education, 2017.

“Social Studies - 6-Discovery Education Social Studies Techbook Ancient World History 6th Grade Consumable” (Estudios sociales - 6-Libro de texto técnico de estudios sociales de Discovery Education, historia del mundo antiguo, consumible de 6.º grado), Discovery Education, 2017.

“Sociology-Introduction to Sociology, 3rd Ed.

<https://openstax.org/details/books/introduction-sociology-3e>

(Sociología - Introducción a la sociología, 3.ª ed. [Enlace de OpenStax]), XanEdu Publishing Inc, 2021. “U.S.

History-US History Interactive: Reconstruction to the Present”

(Historia de los EE. UU. - Historia de los EE. UU. interactiva: desde la Reconstrucción hasta el presente), Savvas Learning Company, 2022. "U.S.

History-US History Interactive: Reconstruction to the Present" (Historia de los EE. UU. - Historia de los EE. UU. interactiva: desde la Reconstrucción hasta el presente), Savvas Learning Company, 2022. "History-US History Interactive: Reconstruction to the Present" (Historia - Historia de los EE. UU. interactiva: desde la Reconstrucción hasta el presente), Savvas Learning Company, 2022.

"U.S. History Essentials-US History Interactive: Reconstruction to the Present" (Fundamentos de la historia de los EE. UU. - Historia de los EE. UU. interactiva: desde la Reconstrucción hasta el presente), Savvas Learning Company, 2022.

"US History - to 1877-The American Pageant 17th Volume 1 to 1877, 17th Ed." (Historia de EE. UU. hasta 1877 - The American Pageant 17.º Volumen 1 hasta 1877, 17.ª ed.), Cengage Learning, 2020.

"US History 8th Grade-Discovery Education United States History US California Edition" (Historia de EE. UU. 8.º grado - Edición de California de la historia de los Estados Unidos de Discovery Education),

Discovery Education, 2018.

"US History 8th Grade-Discovery Education United States History US California Edition (Consumable)" (Historia de EE. UU. 8.º grado - Edición de California de la historia de los Estados Unidos de Discovery Education [consumible]), Discovery Education, 2018.

"US History since 1865-The American Pageant 17th Volume 2 Since 1865, 17th Ed." (Historia de EE. UU. desde 1865 - The American Pageant 17.º Volumen 2 desde 1865, 17.ª ed.), Cengage Learning, 2020.

"World History -World History Interactive: The Modern Era" (Historia mundial - Historia mundial interactiva: La era moderna), Savvas Learning Company, 2022.

"World History -World History Interactive: The Modern Era" (Historia mundial - Historia mundial interactiva: La era moderna), Savvas Learning Company, 2022.

"World History -World History Interactive: The Modern Era" (Historia mundial - Historia mundial interactiva: La era moderna), Savvas Learning Company, 2022.

"World History 7th Grade-Discovery Education Medieval and Early Modern History California

Edition" (Historia mundial 7.º grado - Edición de California de la historia medieval y moderna temprana de Discovery Education), Discovery Education, 2018.

"World History 7th Grade-Discovery Education Medieval and

	<p>Early Modern History California Edition (consumable)” (Historia mundial 7.º grado - Edición de California de la historia medieval y moderna temprana de Discovery Education [consumible]), Discovery Education, 2018.</p> <p>“World History Essentials-World History Interactive: The Modern Era” (Fundamentos de historia mundial - Historia mundial interactiva: La era moderna), Savvas Learning Company, 2022.</p> <p>“Youth and Law-Street Law: A Course in Practical Law 10th, Ed.” (Juventud y derecho - Street Law: Un curso de derecho práctico 10.ª ed.), McGraw-Hill Education, 2021.</p>	
<p><b>Idioma Extranjero</b></p>	<p>“American Sign Lang III Honors-7-12 Student Interactive Online Material for High School Signing Naturally” (Lengua de señas americana III Honors-7-12 Material interactivo en línea para alumnos de preparatoria de Signing Naturally), Dawn Sign Press, 2021.</p> <p>“American Sign Lang III Honors-Signing Naturally Level 2” (Lengua de señas americana III honores - Signing Naturally Nivel 2), Dawn Sign Press, 1992.</p> <p>“American Sign Lang IV Honors-Signing Naturally Level 3” (Lengua de señas americana IV honores - Signing Naturally Nivel 3), Dawn Sign Press, 2001.</p> <p>“American Sign Language I-1-6 Student Interactive Online Material for High School Signing Naturally” (Lengua de señas americana I-1-6 Material interactivo en línea para estudiantes de preparatoria de Signing Naturally), Dawn Sign Press, 2020.</p> <p>“American Sign Language I-7-12 Student Interactive Online Material for High School Signing Naturally” (Lengua de señas americana I-7-12 Material interactivo en línea para estudiantes de preparatoria de Signing Naturally), Dawn Sign Press, 2021.</p> <p>“American Sign Language II-1-6 Student Interactive Online Material for High School Signing Naturally” (Lengua de señas americana II-1-6 Material interactivo en línea para estudiantes de preparatoria de Signing Naturally), Dawn Sign Press, 2020.</p> <p>“American Sign Language II-7-12 Student Interactive Online Material for High School Signing Naturally” (Lengua de señas americana II-7-12 Material interactivo en línea para estudiantes de preparatoria de Signing Naturally), Dawn Sign Press, 2021.</p> <p>“American Sign Language II-7-12 Student Interactive Online Material for High School Signing Naturally” (Lengua de señas americana II-7-12 Material interactivo en línea para estudiantes de preparatoria de Signing Naturally), Dawn Sign Press, 2021.</p> <p>“American Sign Language II-7-12 Student Interactive Online Material for High School Signing Naturally” (Lengua de señas americana II-7-12 Material interactivo en línea para estudiantes de preparatoria de Signing Naturally), Dawn Sign Press, 2021.</p> <p>“AP French IV, T’es branché? 4, 2nd Ed.” (AP Francés IV, T’es branché? 4, 2.ª ed.), EMC Publishing.</p>	<p>0</p>

“AP Spanish IV Lang. & Culture, Temas AP, 3rd Ed.” (AP Español IV, lengua y cultura, Temas AP, 3.ª ed.), Vista Higher Learning, 2023.

“AP Spanish IV Lang. & Culture, Spanish Language and Culture Exam Prepare, 3rd Ed.” (AP Español IV, lengua y cultura, preparación para el examen de lengua y cultura española, 3.ª ed.), Vista Higher Learning, 2023.

“AP Spanish V Literature, Abriendo Puertas: Ampliando Perspectives Workbook Student Worktext, 1st Ed.” (AP Español V, literatura, Abriendo Puertas: ampliando perspectivas, cuaderno de trabajo del estudiante, 1.ª ed.), Mcdougal Publisher, 2012.

“Chinese I (Mandarin), Go Far With Chinese 1 Textbook SIMP.” (Chino I (mandarín), Go Far With Chinese 1, libro de texto SIMP), Cheng & Tsui Co., 2021.

“Chinese I (Mandarin), Integrated Chinese 1 Text/Trad, 4th Ed. PB” (Chino I (mandarín), Integrated Chinese 1, texto/tradicional, 4.ª ed., PB), Cheng & Tsui Co., 2017.

“Chinese I (Mandarin), Integrated Chinese 2 Text/Trad, 4th Ed. PB” (Chino I (mandarín), Integrated Chinese 2, texto/tradicional, 4.ª ed., PB), Cheng & Tsui Co., 2018.

“Chinese I (Mandarin), Huanying: An Invitation to Chinese, Volume 1, 1st Ed. (CMI)” (Chino I (mandarín), Huanying: una invitación al chino, volumen 1, 1.ª ed. (CMI)), Cheng & Tsui Co., 2009.

“Chinese II, Integrated Chinese 1 Text/Trad, 4th Ed. PB” (Chino II, Integrated Chinese 1, texto/tradicional, 4.ª ed., PB), Cheng & Tsui Co., 2017.

“Chinese II, Integrated Chinese, Level 1 Part 1, 3rd Ed. (CMI)” (Chino II, Integrated Chinese, nivel 1, parte 1, 3.ª ed. (CMI)), Cheng & Tsui Co., 2008.

“Chinese II, Integrated Chinese, Level 1 Part 2, 3rd Ed. (CMI)” (Chino II, Integrated Chinese, nivel 1, parte 2, 3.ª ed. [CMI]), Cheng & Tsui Co., 2008.

“Chinese II, Integrated Chinese 1 Text/Simplified, 4th Ed. PB” (Chino II, Integrated Chinese 2, texto/simplificado, 4.ª ed., PB), Cheng & Tsui Co., 2016.

“Chinese II, Integrated Chinese 2 Text/Simplified, 4th Ed. PB” (Chino II, Integrated Chinese 2, texto/simplificado, 4.ª ed., PB), Cheng & Tsui Co., 2018.

“Chinese III, Integrated Chinese, Volume 3, 4th Ed. (CMI)” (Chino III, Integrated Chinese, volumen 3, 4.ª ed. [CMI]), Cheng & Tsui Co., 2008.

“French I, T’es branché? 1, 2nd Ed.” (Francés I, T’es branché? 1, 2.ª ed.), EMC Publishing, 2018.

“French II, T’es branché? 2, 2nd Ed.” (Francés II, T’es branché? 1, 2.ª ed.), EMC Publishing, 2018.

	<p>“French III, T’es branché? 3, 2nd Ed.” (Francés III, T’es branché? 1, 2.ª ed.), EMC Publishing, 2019.</p> <p>“French III Honors, T’es branché? 3, 2nd Ed.” (Francés III Honors, T’es branché? 1, 2.ª ed.), EMC Publishing, 2019.</p> <p>“Spanish for Spanish Speakers I, Imagina, 5th Ed.” (Español para hablantes de español I, Imagina, 5.ª ed.), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Spanish for Spanish Speakers II, Imagina, 5th Ed.” (Español para hablantes de español II, Imagina, 5.ª ed.), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Spanish I, Senderos Level 1” (Español I, Senderos nivel 1), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Spanish I A, Senderos Level 1A” (Español I A, Senderos nivel 1A), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Español I B, Senderos Nivel 1B” (Español I B, Senderos nivel 1B), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Spanish II, Senderos Level 2” (Español II, Senderos nivel 2), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Spanish II, Senderos Level 3” (Español II, Senderos nivel 3), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Spanish III, Senderos Level 4” (Español III, Senderos nivel 4), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Spanish Language Essentials, Senderos Level 1” (Fundamentos del idioma español, Senderos nivel 1), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Spanish SS I, Imagina, 5th Ed.” (Español para hablantes de español I, Imagina, 5.ª ed.), Vista Higher Learning, 2023.</p> <p>“Spanish SS II, Imagina, 5th Ed.” (Español para hablantes de español II, Imagina, 5.ª ed.), Vista Higher Learning, 2023.</p>	
<b>Salud</b>	Health - Glencoe Health	
<b>Artes Visuales y Escénicas</b>	<p>“Adv. Floral Design, Principles of Floral Design: An Illustrated Guide, 2nd Ed.” (Diseño floral avanzado, Principios del diseño floral: una guía ilustrada, 2.ª ed.), Goodheart-Willcox Co., 2021.</p> <p>“Adv. Band, Open Education Resources (OER)” (Banda avanzada, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, n/a</p> <p>“Advanced Band, 16 Chorales by J.S. Bach” (Banda avanzada, 16 corales de J.S. Bach), G. Schirmer, Inc., 2019.</p> <p>“Advanced Ceramics, Experience Clay, 2nd Ed.” (Cerámica avanzada, Experience Clay, 2.ª ed.), Davis Studio, 2011.</p> <p>“Advanced Ceramics, Hands in Clay: An Introduction to Ceramics, 5th Ed.” (Cerámica avanzada, Hands in Clay: una introducción a la cerámica, 5.ª ed.),</p>	

McGraw-Hill Education, 2004.

“AP 2D Art & Design, AP 2-D Art and Design:

<https://apcentral.collegeboard.org/courses/ap-2-d-art-and-design>” (AP Arte y Diseño 2D, AP 2-D Art and Design: <https://apcentral.collegeboard.org/courses/ap-2-d-art-and-design>), AP Central, 2024–2025.

“AP 3D Art & Design, AP 3-D Art and Design:

<https://apcentral.collegeboard.org/courses/ap-3-d-art-and-design/portfolio>” (AP Arte y Diseño 3D, AP 3-D Art and Design: <https://apcentral.collegeboard.org/courses/ap-3-d-art-and-design/portfolio>), AP Central, 2024–2025.

“AP Art History, Art History, 6th Ed.” (AP Historia del Arte, Historia del Arte, 6.ª ed.), Pearson, 2018.

“AP Drawing, AP Drawing:

<https://apcentral.collegeboard.org/courses/ap-2-d-art-and-design>” (AP Dibujo, AP Drawing: <https://apcentral.collegeboard.org/courses/ap-2-d-art-and-design>), AP Central

“Army JROTC Competition Drill, Training Circular 3-21.5, Drill and Ceremonies” (JROTC del Ejército, Circular de Entrenamiento 3-21.5, Instrucciones de Desfiles y Ceremonias), Department of the Army, 2021.

“ART, Introducing Art, 6th Ed.” (Arte, Introducing Art, 6.ª ed.), Glencoe/McGraw-Hill, 2007.

“Art & History of Floral Design, Principles of Floral Design: An Illustrated Guide, 2nd Ed.” (Arte e historia del diseño floral, Principios del diseño floral: una guía ilustrada, 2.ª ed.), Goodheart-Willcox Co., 2021.

“Art Appreciation Art 100 DE,

MSJC Online (Online Educational Resources)” (Apreciación del arte, Art 100 DE, MSJC en línea (recursos educativos en línea)), Mt. San Jacinto College (MSJC), 2025.

“Art I, The Visual Experience, 4th Ed.” (Arte I, The Visual Experience, 4.ª ed.), Davis Publication, 2021.

“Art II, The Visual Experience, 4th Ed.” (Arte II, The Visual Experience, 4.ª ed.), Davis Publication, 2021.

“Art III, The Visual Experience, 4th Ed.” (Arte III, The Visual Experience, 4.ª ed.), Davis Publication, 2021.

“Art III, AP 2-D Art and Design:

<https://apcentral.collegeboard.org/courses/ap-2-d-art-and-design>” (Arte III, AP 2-D Art and Design: <https://apcentral.collegeboard.org/courses/ap-2-d-art-and-design>

[design](#)), AP Central, 2024–2025.

“Ballet Folklórico Level 1, Open Education Resources (OER)” (Ballet folklórico nivel 1, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, 2025.

“Bass Choir, Open Education Resources (OER)” (Coro de bajos, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, n/a.

“Beginning Band, Tradition of Excellence (Standard of Excellence)” (Banda principiante, Tradition of Excellence (Standard of Excellence)), Neil A. Kjos Music Co., 2010.

“Beginning Band, Standard of Excellence” (Banda principiante, Standard of Excellence), Bruce Pearson Music, 2019.

“Beginning Band, MS, Tradition of Excellence (Standard of Excellence)” (Banda principiante, MS, Tradition of Excellence [Standard of Excellence]), Neil A. Kjos Music Co., 2010.

“Beginning Treble Choir, Open Education Resources (OER)” (Coro de voces agudas principiante, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, n/a.

“Ceramics I, Experience Clay, 2nd Ed.” (Cerámica I, Experience Clay, 2.ª ed.), Davis Studio, 2011.

“Ceramics I, Hands in Clay: An Introduction to Ceramics, 5th Ed.” (Cerámica I, Hands in Clay: una introducción a la cerámica, 5.ª ed.),

McGraw-Hill Education, 2004.

“Cinema Studies, Understanding Movies, 13th Ed.” (Estudios de cine, Understanding Movies, 13.ª ed.), Pearson, 2014.

“Color Guard-Western Band Association Manuals & Media, Music & Visual Education <http://www.westernbands.org>” (Escolta de bandera - Manuales y medios de la Western Band Association, educación musical y visual [\[http://www.westernbands.org\]](http://www.westernbands.org)), 2025.

“Computer Game Design, Game Development Essentials, 2nd Ed.” (Diseño de videojuegos, Game Development Essentials, 2.ª ed.), Delmar Cengage Learning, 2008.

“Computer Game Design, Open Education Resources (OER)” (Diseño de videojuegos, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, 2025.

“Concert Choir, Open Education Resources (OER)” (Coro de concierto, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, n/a.

“Concert Marching Band, Tradition of Excellence Technique & Musicianship” (Banda de concierto y desfile, Tradition of Excellence: técnica y musicalidad), Neil A. Kjos Music Co., 2013.

“Dance I, Open Education Resources (OER)” (Danza I, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, n/a.

“Dance II, Open Education Resources (OER)” (Danza II, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, n/a.

“Dance III, Open Education Resources (OER)” (Danza III, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, n/a.

“Digital Photography I, Focus on Photography, 2nd Ed.” (Fotografía digital I, Focus on Photography, 2.ª ed.), Davis Publication, 2016.

“Digital Photography I, Open Education Resources (OER)” (Fotografía digital I, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, 2025.

“Digital Photography II, Focus on Photography, 2nd Ed.” (Fotografía digital II, Focus on Photography, 2.ª ed.), Davis Publication, 2016.

“Digital Photography II, Open Education Resources (OER)” (Fotografía digital II, recursos educativos abiertos [OER]), n/a, 2025.

“General Music-A Practical Approach to Understanding Music Theory” (Música general: un enfoque práctico para comprender la teoría musical), 2.ª ed.:

<https://commons.libretexts.org/book/human-168966> Libretexts Commons,

Universidad del Norte de Alabama, 2022.

“General Music, Open Music Theory-Fundamentals” (Música general: teoría musical abierta, fundamentos)

<https://commons.libretexts.org/book/human-171102>, Instituto de Educación Superior Prince George, 2024.

“General Music, Open Music Theory-Fundamentals” (Música general: teoría musical abierta, fundamentos)

<https://commons.libretexts.org/book/human-180941>, Instituto de Educación Superior Prince George, 2024.

“Intermediate Treble Choir-Supplemental Instructional Materials” (Coro de agudos intermedio - Materiales didácticos suplementarios):

Sightreadingfactory.com.

“General music” (Música en General)

“Choral Track” (Pista Coral)

“Choral Sheet Music” (Partituras Corales) N/A,

N/A, 2024.

N/A”

“Intro to Digital Media, Open Education Resources (OER)”

(Introducción a los medios digitales, recursos educativos abiertos [OER]), N/A, 2025.

“Jazz Band, The Real Book” (Banda de jazz, The Real Book), Hal Leonard, 2004.

“Mariachi Ensemble, Mariachi Mastery Music Notebooks” (Ensamble de mariachi, cuadernos de música Mariachi Mastery), Neil A. Kjos Music Co., 2006, 16, 19, 20, 21, 22.

“Mariachi Ensemble, Mariachi Mastery Songbook Notebooks” (Ensamble de mariachi, cuadernos de canciones Mariachi Mastery), Neil A. Kjos Music Co., 2017.

“Mariachi Ensemble, Mariachi Mastery Music Notebooks” (Ensamble de mariachi, cuadernos de música Mariachi Mastery), Neil A. Kjos Music Co., 2006, 16, 19, 20, 21, 22.

“Mariachi Ensemble, Mariachi Mastery Songbook Notebooks” (Ensamble de mariachi, cuadernos de canciones Mariachi Mastery), Neil A. Kjos Music Co., 2017.

“Music Appreciation” (Apreciación musical) - Sightreadingfactory.com, Gracenotes LLC, 2024.

“Music Appreciation, Sightreadingfactory.com” (Apreciación musical, Sightreadingfactory.com), Gracenotes LLC, 2024.

“Choral Track” (Pista Coral)

“Choral Sheet Music” (Partituras Corales) N/A, N/A”.

“NJROTC Competition Drill, Marine Corps Drill and Ceremonies Manual” (Cuerpo de Entrenamiento de Reservistas Navales Subalternos [NJROTC, por sus siglas en inglés] de la Marina, Manual de Desfiles y Ceremonias del Cuerpo de Marines), Commandant of the Marine Corps, 2019.

“Percussion Ensemble, Joel Rothman’s Base Drumming” (Ensamble de percusión, Base Drumming de Joel Rothman), Jr Drum Publications, 1983.

“Piano Keyboard, Piano for Adults: A Beginning Course:

Lessons - Theory - Technic - Sight Reading” (Teclado de piano, Piano for Adults: un curso para principiantes: lecciones – teoría – técnica – lectura a primera vista), Neil A. Kjos Music Co., 1999.

“Piano Keyboard, Alfred's Group Piano for Adults, 2nd Ed.” (Teclado de piano, Alfred's Group Piano for Adults, 2.ª ed.), Alfred Music, 2004.

“Rock Band Contemporary, Supplemental Class Instruments and Materials” (Banda de rock contemporáneo, instrumentos y materiales complementarios para la clase):

“Drum Set,” (batería),

“Bass Amplifier” (amplificador de bajos),

“Guitar Amplifier” (amplificador de guitarra),

“Electric Keyboard/Piano” (teclado/piano eléctrico),

“Keyboard Amplifier” (amplificador de teclado),

“Microphone” (micrófono),

“Microphone Stand” (soporte de micrófono),

“Cymbal Set” (juego de platillos),

“Instrument Cable” (cable de instrumento),

“Microphone Cable, Pop Filter” (Cable de micrófono, filtro anti-pop), Sweetwater Music, sitio web, 2025.

“Stagecraft, Open Education Resources (OER)” (Escenografía, recursos educativos abiertos [OER]), N/A, N/A.

“Symphonic Winds, Open Education Resources (OER)” (Vientos sinfónicos, recursos educativos abiertos [OER]), N/A, N/A.

“Technology, Open Education Resources (OER)” (Tecnología, recursos educativos abiertos [OER]), N/A, N/A.

“Theatre I, Open Education Resources (OER)” (Teatro I, recursos educativos abiertos [OER]), N/A, N/A.

“Theatre II, Open Education Resources (OER)” (Teatro II, recursos educativos abiertos [OER]), N/A, N/A.

“Theatre Production-Supplemental Instructional Materials: Script of the show (annual basis)” (Producción teatral - Materiales didácticos suplementarios: guion de la obra [anual]) N/A, N/A.

“Visual Communications, Open Education Resources (OER)” (Comunicaciones visuales, recursos educativos abiertos [OER]), N/A, 2025.

“Visual Communications-Adobe Illustrator Classroom in a Book, 1st Ed.” (Comunicación visual - Adobe Illustrator - Salón de clase en un libro, 1.ª edición), Adobe Press, 2023.

“Visual Communications II, Open Education Resources (OER)” (Comunicaciones visuales, recursos educativos abiertos [OER]), N/A, 2025.

“Visual Communications II-Adobe Illustrator Classroom in a Book, 1st Ed.” (Comunicación visual II - Adobe Illustrator - Salón de clase en un libro, 1.ª edición), Adobe Press, 2023.

“Web Site Development, Open Education Resources (OER)” (Desarrollo de sitios web, recursos educativos abiertos [OER]), N/A, 2025.

**Equipo para Laboratorio de Ciencias (9°-12° grado)**

No Corresponde

Nota: Celdas con valores "No Corresponde" no requieren datos.

## Condiciones de Instalación Escolar y Mejoras Planeadas

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales a través del mantenimiento adecuado de las instalaciones y la supervisión del plantel escolar. Las instalaciones originales de la secundaria Pinacate fueron construidas en 1986; el mantenimiento continuo y las mejoras del plantel escolar aseguran que las instalaciones permanezcan actualizadas y proporcionen espacio adecuado para los alumnos y el personal. El personal de mantenimiento del distrito y del sitio escolar se aseguran de que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buenas condiciones se completen de manera oportuna. Un proceso de orden de trabajo es utilizado por el personal de la escuela y el distrito para comunicar las solicitudes de mantenimiento no rutinarias. Cada mañana antes de que comience la escuela, el conserje inspecciona las instalaciones en busca de riesgos de seguridad u otras condiciones que necesitan atención antes de que los alumnos y el personal entren en los terrenos de la escuela. Un conserje durante el día y tres conserjes por las noches están asignados a la Escuela Secundaria Pinacate.

Los baños se revisan regularmente durante todo el día para comprobar la limpieza y, posteriormente, se limpian según sea necesario. Los conserjes de la noche son responsables de:

- Limpieza del salón de clases
- Limpieza del área de uso común
- Limpieza del baño
- Cocina

El director se comunica diariamente con el personal de mantenimiento con respecto a los problemas de mantenimiento y seguridad escolar, incluyendo:

- Configuración/limpieza de la cafetería
- Configuración/limpieza del área de almuerzo
- Limpieza del baño
- Oficinas de administración y salón del personal

El mantenimiento continuo de las instalaciones incluye reparaciones de plomería, electricidad y climatización (HVAC, por sus siglas en inglés). Durante este período de evaluación se realizaron proyectos de pintura en el plantel junto con mejoras de plomería y electricidad.

### Inspección de Instalaciones

El departamento de mantenimiento del distrito inspecciona la Escuela Secundaria Pinacate anualmente de acuerdo con el Código de Educación n.o 17592.72(c)(1). La Escuela Secundaria Pinacate utiliza una encuesta de inspección del sitio escolar para identificar condiciones inseguras o peligrosas y necesidades de mejora de las instalaciones. La inspección escolar más reciente tuvo lugar el 25 de noviembre de 2024. Durante el año fiscal 2023-24, todos los baños eran completamente funcionales y disponibles para uso de los alumnos en el momento de la inspección escolar.

**Año y mes del más reciente informe FIT**

25 de noviembre de 2024

Sistema Inspeccionado	Clasificar Bueno	Clasificar Adecuado	Clasificar Malo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			200 Baños de niños:

## Condiciones de Instalación Escolar y Mejoras Planeadas

<b>Interior:</b> Superficies Interiores		X		400 Edificio Piso Inferior Baños de niños: BAÑOS VANDALIZADOS, PUERTA DE CUBÍCULO REPARADA POR MANTENIMIENTO Salón 704: Tejas del techo rotas, lavabo roto
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			:  Salón 304:
<b>Eléctrico</b>		X		Salón 304: Salón 701: TOMACORRIENTE FALTANTE DE CUBIERTA, REEMPLAZADA DURANTE LA VISITA, Salón sucio durante la visita
<b>Baños/Bebedores:</b> Baños, Lavamanos/Bebedores	X			200 Baños de niños: Salón 704: Tejas del techo rotas, lavabo roto Baños de la Unión Estudiantil de niños: Faltante de dispensador de toallas de papel
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructural:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

## Tasa General de Instalación

Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

#### Evaluaciones a Nivel Estatal

(p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas).

El Sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y requisitos de participación estudiantil:

1. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
2. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Matemáticas** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
3. **Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Ciencia** en quinto y octavo grado y al estar en la escuela preparatoria (es decir, décimo, onceavo o doceavo grado).

#### Preparación Universitaria y Vocacional

El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para ingreso a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California o secuencias de educación de carrera técnica o programa de estudio

### P Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando la Norma Estatal para CAASPP

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA y matemáticas para todos los alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado.

Porcentaje no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando la prueba es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Materia	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2023-24	Estado 2024-25
<b>Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura</b> (3°-8° y 11° grado)	18	20	40	42	47	48
<b>Matemáticas</b> (3°-8° y 11° grado)	8	10	13	15	35	37

## Resultados de la Prueba CAASPP para ELA por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	955	910	95.29	4.71	20.40
Femeninas	453	433	95.58	4.42	22.27
Masculinos	502	477	95.02	4.98	18.70
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	46	44	95.65	4.35	6.98
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	874	835	95.54	4.46	20.65
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--	--
Blancos	17	15	88.24	11.76	20.00
Estudiantes del Inglés	242	224	92.56	7.44	1.35
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	0	0	0	0	0
De Escasos Recursos Económicos	909	867	95.38	4.62	19.91
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0	0	0
Alumnos con Discapacidades	160	147	91.88	8.12	5.44

## Resultados de la Prueba CAASPP para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
<b>Todos los Alumnos</b>	955	914	95.71	4.29	10.09
<b>Femeninas</b>	453	433	95.58	4.42	9.05
<b>Masculinos</b>	502	481	95.82	4.18	11.02
<b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>	0	0	0	0	0
<b>Asiáticos</b>	--	--	--	--	--
<b>Afroamericanos</b>	46	43	93.48	6.52	0.00
<b>Filipinos</b>	--	--	--	--	--
<b>Hispanos o Latinos</b>	874	839	96.00	4.00	10.51
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>	--	--	--	--	--
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	--	--	--	--	--
<b>Blancos</b>	17	15	88.24	11.76	6.67
<b>Estudiantes del Inglés</b>	242	229	94.63	5.37	3.06
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	--	--	--	--	--
<b>Indigentes</b>	--	--	--	--	--
<b>Militares</b>	0	0	0	0	0
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	909	870	95.71	4.29	9.79
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	0	0	0	0	0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	160	147	91.88	8.12	2.04

## Resultados de la Prueba CAASPP de Ciencia para Todos los Alumnos

Esta tabla exhibe el porcentaje de todos los alumnos de quinto y octavo grado y Escuela Preparatoria cumpliendo o superando la Norma Estatal.

Los resultados de la prueba de ciencia incluyen CAST y CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, lograron Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

Materia	Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Estado 2022-23	Estado 2023-24
<b>Ciencia</b> (5° y 8° grado y escuela preparatoria)	7.38	7.51	18.05	20.98	30.73	32.52

## Resultados de la Prueba CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil para 2024-25

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
<b>Todos los Alumnos</b>	474	454	95.78	4.22	7.51
<b>Femeninas</b>	224	212	94.64	5.36	4.27
<b>Masculinos</b>	250	242	96.80	3.20	10.33
<b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>	0	0	0	0	0
<b>Asiáticos</b>	--	--	--	--	--
<b>Afroamericanos</b>	18	18	100.00	0.00	5.56
<b>Filipinos</b>	0	0	0	0	0
<b>Hispanos o Latinos</b>	437	417	95.42	4.58	6.97
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>	--	--	--	--	--
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	--	--	--	--	--
<b>Blancos</b>	--	--	--	--	--
<b>Estudiantes del Inglés</b>	109	102	93.58	6.42	0.00
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	--	--	--	--	--
<b>Indigentes</b>	--	--	--	--	--
<b>Militares</b>	0	0	0	0	0
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	456	437	95.83	4.17	7.11
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	0	0	0	0	0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	77	65	84.42	15.58	0.00

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8): Resultados estudiantiles en la materia de educación física.

### Resultados de la Prueba de Condición Física de California para 2024-25

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos participando en cada uno de los cinco componentes de los Resultados de la Prueba de Condición Física de California. La administración de la Prueba de Condición Física (PFT, por sus siglas en inglés) requiere solo resultados de participación para estas cinco áreas de condición física. Los porcentajes no son calculados y doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Componente 1: Capacidad Aeróbica	Componente 2: Fuerza Abdominal y Resistencia	Componente 3: Extensor del Torsor y Flexibilidad	Componente 4: Fuerza del Torsor y Resistencia	Componente 5: Flexibilidad
7º Grado	44.5	38.3	31.7	40.4	38.5

## C. Participación

### Prioridad Estatal: Participación Parental

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Parental (Prioridad 3): Esfuerzos que hace el distrito escolar para solicitar el aporte parental en toma de decisiones relacionadas al distrito escolar y en cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación Parental del 2025-26

#### Participación de los Padres

Los padres de la Escuela Secundaria Pinacate son invitados y alentados a involucrarse. Existen varias formas de asociarse con la escuela.

Los padres de familia se mantienen informados sobre los próximos eventos y las actividades escolares mediante mensajes telefónicos automatizados, volantes, la marquesina escolar, el sitio web escolar y el calendario mensual. Favor de comunicarse con la Secundaria Pinacate, al (951) 943-6441 para más información.

#### Oportunidades de Voluntariado:

- Asambleas
- Tableros de Anuncios
- "College Corners"
- Embellecimiento del Plantel
- Preparar Instalaciones para Eventos Especiales

#### Comités:

- Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)
- Comité de Seguridad Escolar
- Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)
- Consejo Asesor de Padres Afroamericanos (AAPAC, por sus siglas en inglés)
- Iniciativa de Liderazgo para la Participación de los Padres (PELI, por sus siglas en inglés)

#### Actividades Escolares y Reuniones para Padres:

- Pasteles con los directores
- Días del Espíritu Escolar
- Noche de Regreso a Clases

## Oportunidades para Participación Parental del 2025-26

Reuniones informativas de Chromebook  
Reuniones informativas para padres sobre Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés)  
Mes Nacional de la Herencia hispana - Noche de Pintura Familiar  
Actuación del Mes de la Historia afroamericana  
Celebración del Cuadro de Honor Semestral  
Sociedad Nacional de Honor de alumnos del 11º año  
Visita Escolar  
Asambleas de "Orgullo Puma"  
Noches de Artes Visuales y Escénicas  
Noche de Ciencia  
Ceremonia de Premiación de Fin de Año  
Concurso de Atletismo  
Clases de Inglés como Segundo Idioma (ESL, por sus siglas en inglés)  
Clases sobre Ciudadanía  
Conferencias de Padres/maestros cada Semestre

## Ausentismo Crónico por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Inscripción Acumulativa	Ausentismo Crónico Inscripción Elegible	Cuenta para Ausentismo Crónico	Tasa de Ausentismo Crónico
Todos los Alumnos	1059	1027	376	36.6
Femeninas	507	493	180	36.5
Masculinos	552	534	196	36.7
No Binarios	--	--	--	--
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	--	--	--	--
Asiáticos	--	--	--	--
Afroamericanos	59	55	30	54.5
Filipinos	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	954	930	331	35.6
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	13	12	6	50.0
Blancos	23	20	7	35.0
Estudiantes del Inglés	378	372	121	32.5
Jóvenes de Crianza Temporal	14	--	--	--
Indigentes	51	48	24	50.0
De Escasos Recursos Económicos	1013	983	369	37.5
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	182	178	78	43.8

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

### C. Participación

#### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales del sentido de seguridad

## Suspensiones y Expulsiones

Esta tabla exhibe datos de suspensiones.

Suspensiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
8.31	9.63	3.97	6.31	3.27	2.64	3.6	3.28	2.94

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Esta tabla exhibe datos de expulsiones.

Expulsiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
0	0	0.28	0.06	0	0.22	0.08	0.07	0.06

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

## Suspensiones y Expulsiones por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Tasa de Suspensiones	Tasa de Expulsiones
Todos los Alumnos	3.97	0.28
Femeninas	2.96	0.39
Masculinos	4.89	0.18
No Binarios	0.00	0.00
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.00	0.00
Asiáticos	0.00	0.00
Afroamericanos	11.86	0.00
Filipinos	0.00	0.00
Hispanos o Latinos	3.25	0.31
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0.00	0.00
Dos o Más Orígenes Étnicos	15.38	0.00
Blancos	8.70	0.00
Estudiantes del Inglés	3.44	0.00
Jóvenes de Crianza Temporal	0.00	0.00
Indigentes	1.96	0.00
De Escasos Recursos Económicos	4.05	0.30
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0.00	0.00
Alumnos con Discapacidades	7.69	0.55

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

## Plan de Seguridad Escolar para 2025-26

El Plan Integral de Seguridad Escolar de la Secundaria Pinacate fue desarrollado en colaboración con organismos locales y la oficina del distrito, a fin de cumplir con los requisitos de la Ley 187 del Senado. Los componentes de este plan incluyen procedimientos para denunciar el abuso infantil, procedimientos de notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta en caso de desastre, los procedimientos de ingreso y egreso seguro en la escuela, la política de acoso sexual y el código de vestimenta. El Plan de Seguridad Escolar más reciente fue repasado, actualizado y tratado con el personal escolar en marzo de 2024.

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Secundaria para 2022-23

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2022-23. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Materia	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Artes Lingüísticas del Inglés	25	19	18	16
Matemáticas	27	7	14	13
Ciencia	29	4	14	13
Ciencia Social	28	6	13	14

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Secundaria para 2023-24

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2023-24. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Materia	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Artes Lingüísticas del Inglés	24	20	14	19
Matemáticas	26	9	15	13
Ciencia	28	8	11	15
Ciencia Social	28	7	7	19

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Secundaria para 2024-25

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2024-25. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Materia	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Artes Lingüísticas del Inglés	24	21	23	10
Matemáticas	27	8	19	9
Ciencia	30	3	14	14
Ciencia Social	29	6	13	14

## Tasa de Alumnos por Orientador Académico para 2024-25

Esta tabla exhibe la tasa de alumnos por Orientador Académico. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Tasa
Alumnos por Orientador Académico	237.25

## Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe la cantidad de personal auxiliar FTE asignado a esta escuela. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Cantidad de FTE Asignado a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	4
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	1
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	3.5

## Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los gastos por alumno y salario promedio de maestros para esta escuela en 2023-24. Celdas con valores "N/A" no requieren datos.

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Salario Promedio De Maestros
<b>Sitio Escolar</b>	22901	8084	14817	121617
<b>Distrito</b>	N/A	N/A	12675	120060
<b>Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Distrito</b>	N/A	N/A	15.6	2.8
<b>Estado</b>	N/A	N/A	\$11,146	\$113,595
<b>Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Estado</b>	N/A	N/A	31.6	14.4

## Tipo de Servicios Financiados para Año Fiscal 2024-25

Las fuentes de financiamiento disponibles para los programas y servicios que apoyen el acceso y éxito de los alumnos incluyen:

- Fórmula de Financiamiento y Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés)
- Título I
- Título II
- Título III
- Título X, Asistencia para Indigentes de McKinney-Vento

Programas y servicios disponibles a los alumnos:

- Avance Vía Determinación Individual (AVID)
- Instrucción adicional antes y después de clases
- Reducción del tamaño de clases (CSR, por sus siglas en inglés) para los Estudiantes del Idioma Inglés
- Actividades cocurriculares y extracurriculares para alumnos, dirigidas a mejorar el clima y los vínculos escolares
- Liderazgo estudiantil
- Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés)

## Sueldos Docentes y Administrativos para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los sueldos Docentes y Administrativos para 2023-24. Para información más detallada sobre sueldos, consulte la página web del CDE sobre Sueldos y Beneficios de Certificación en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$76,566	\$67,238
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$116,409	\$106,841
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$147,557	\$136,881
Sueldo Promedio de Director (Primaria)		
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$188,323	\$167,233
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$193,268	\$193,950
Sueldo del Superintendente	\$316,635	\$314,304
Porcentaje del Presupuesto para Sueldo de Maestros	29.8%	29.51%
Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos	5.85%	4.87%

## Formación Profesional

Las decisiones relacionadas con la selección de las actividades de formación del personal son tomadas por el director y los representantes por nivel de grado, utilizando herramientas como los comentarios de los maestros, los resultados de las evaluaciones estatales y el análisis de datos para determinar las áreas en las que la capacitación docente adicional puede mejorar la instrucción en el salón y aumentar los niveles de rendimiento estudiantil. La Escuela Secundaria Pinacate apoya el crecimiento profesional continuo durante todo el año, durante los días de instrucción limitada cada semana. Los maestros se reúnen en equipos por nivel de grado y departamento para analizar los datos e identificar las áreas de necesidad.

La Escuela Secundaria Pinacate ofrece apoyo a los maestros nuevos y veteranos, a través de la capacitación y asesoría entre compañeros. Los auxiliares de instrucción reciben capacitación enfocada en estrategias de enseñanza y contenido curricular. Los maestros suplentes están invitados a participar en actividades designadas de formación del personal. Se alentó a todo el personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. El personal de apoyo clasificado recibe capacitación relacionada con su trabajo por parte de los supervisores de departamento y representantes del distrito.

El personal docente tuvo la oportunidad de participar en talleres de formación de personal patrocinados por el distrito o en sesiones de capacitación como 1) suplemento para la formación del personal en el sitio, 2) para reforzar o dar seguimiento a la capacitación anterior, o 3) monitoreo de la capacitación para programas/currículos recién implementados. Además, la formación profesional del sitio y del distrito durante el ciclo escolar 2023-24 en la Secundaria Pinacate se enfocó en diversas áreas:

- Estrategias de Instrucción del Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés) - Instituto de verano y capacitación en el sitio, conferencia de Kinder-12º grado, AVID DI y capacitación para administradores escolares
- Instrucción integrada y designada de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés).
- Administración de la Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés)
- Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés)
- Procedimientos de seguridad escolar (periodo cero) y capacitación para escuelas seguras de Keenan
- Normas de Ciencia de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés)
- Inglés 3-D
- Capacitación en Collections para 7º y 8º grado
- Academia de las Evaluaciones del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés)

## Formación Profesional

- Evaluación de Matemáticas – Capacitación en Pearson
- Análisis de Datos Matemáticos - Evaluaciones de tareas de rendimiento
- Edmentum - Clases de Apoyo en Matemáticas
- Conferencias para el desarrollo del Programa Maestro, Prevención de hostigamiento escolar, Conferencia de Matemáticas de California, Conferencia del Programa "Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas" (STEAM, por sus siglas en inglés) de California, Conferencia Nacional de "Project Lead the Way" (Proyecto Guía el Camino) (PLTW, por sus siglas en inglés), Conferencia de RIMS-AVID, "Computer-Using Educators" (Educadores que utilizan computadoras) (CUE, por sus siglas en inglés), "CABE" (Asociación Californiana para la Educación Bilingüe) (CABE, por sus siglas en inglés)
- Capacitador de reflexión para los vínculos de Aprendizaje profesional
- Cohorte de Maestros de MTLC y Cohorte de Liderazgo
- Equipo de excelencia y equidad
- Capacitación jurídica en educación especial
- Red de Asesoramiento de la Oficina de Educación del Condado de Riverside (RCOE, por sus siglas en inglés)
- "Inland Empire Stars"
- Global Education Management Systems (GEMS, por sus siglas en inglés)
- Capacitación del Programa de Transición de la Escuela Secundaria "Where Everybody Belongs" (Donde todos pertenecen) (WEB, por sus siglas en inglés)
- Capacitación juvenil para abordar el ausentismo crónico
- Red/taller de Compromiso Familiar
- Capacitación del Cuerpo Estudiantil Asociado (ASB, por sus siglas en inglés) de la Asociación de Directores de Actividades de California (CADA Asb, por sus siglas en inglés)
- Liderazgo de Participación Parental
- Capacitación del Programa Extracurricular de Liderazgo

Esta tabla exhibe la cantidad de días escolares dedicado a la formación del personal y continuo mejoramiento.

Materia	2023-24	2024-25	2025-26
<b>Cantidad de días escolares dedicados a la Formación del Personal y Continuo Mejoramiento</b>	8	8	